

# SPRAWOZDANIE DOTYCZĄCE DZIAŁALNOŚCI I WYNIKÓW

SPÓŁKI AŽD PRAHA S.R.O.  
ZA ROK OBRACHUNKOWY  
2021/2022



BEZPIECZNIE  
DO CELU

22



# SPRAWOZDANIE DOTYCZĄCE DZIAŁALNOŚCI I WYNIKÓW

SPÓŁKI AŽD PRAHA S.R.O.  
ZA ROK OBRACHUNKOWY  
2021/2022



# SPIS TREŚCI

WSTĘP DYREKTORA GENERALNEGO	6
ORGANY ZARZĄDZAJĄCE I JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE	8
STRUKTURA ORGANIZACYJNA	14
PRZEDMIOT DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ I JEGO ZAKŁADANY ROZWÓJ	16
DZIAŁALNOŚĆ PRODUKCYJNA, MONTAŻOWA I LOGISTYCZNA	26
INTEGRACJA SYSTEMOWA – CZYSTA PRZESTRZEŃ	28
DZIAŁALNOŚĆ SERWISOWA	30
ODPOWIEDZIALNOŚĆ SPOŁECZNA I ESG	32
PROGRAM COMPLIANCE	38
RODO	38
DZIAŁANIA CHARYTATYWNE	39
ZINTEGROWANY SYSTEM ZARZĄDZANIA	40
GOSPODARKA FINANSOWA SPÓŁKI	41
SPRAWOZDANIE FINANSOWE	48
SPRAWOZDANIE RADY NADZORCZEJ	56

# WSTĘP DYREKTORA GENERALNEGO

Szanowni wspólnicy, kontrahenci, przyjaciele.

Przedstawiamy roczne sprawozdanie spółki AŽD Praha s.r.o., które na podstawie wymagań przepisów prawa prezentuje rok obrachunkowy 2021/2022, w komentowanej, graficznej i tabelarycznej części.

Jestem wdzięczny, że również w tym roku obrachunkowym możemy nawiązać do dobrych wyników z ubiegłych lat. Przede wszystkim pragnę podziękować wszystkim – wspólnikom, pracownikom, kontrahentom oraz naszym przyjaciołom za zaufanie do naszej spółki, naszych produktów i naszych ludzi.

Również ten rok przyniósł nam szereg niespodziewanych wyzwań. Na kończąca pandemię covid-19 nałożył się konflikt wojenny na Ukrainie oraz istotny wzrost poziomu cen – mianowicie energii. Mimo wyżej wymienionych problemów osiągnęliśmy dobre wyniki, co jednak nie było łatwe.

Trendy ekonomiczne nie są długookresowo rosnące. Po kilkuletnim okresie wzrostu jesteśmy teraz zmuszeni do liczenia się w naszych planach i projektach z pewnym spadkiem inwestycji krajowych w infrastrukturę transportową. Dlatego bardzo się cieszę z kontynuacji prac na zamówieniach zagranicznych na Słowacji, w Polsce, Serbii, Bośni i Hercegowinie, Czarnogórze, Chorwacji, Bułgarii oraz innych krajach.

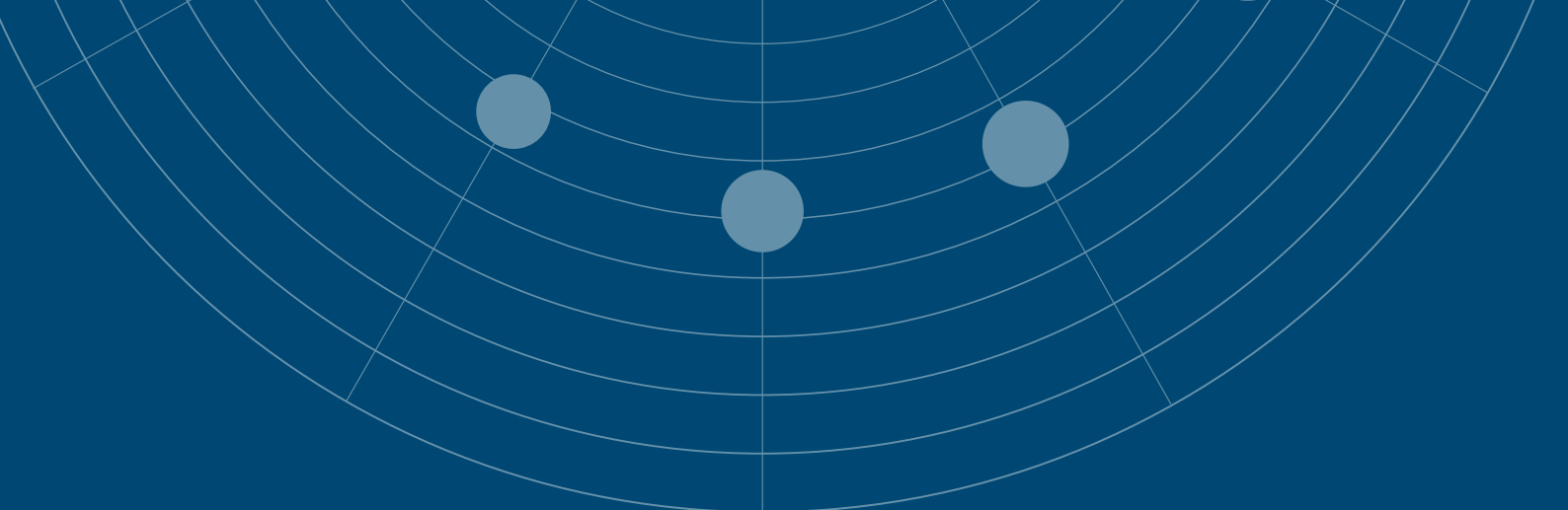
Działalność zagraniczna oraz jej rozwój będą pewnie potrzebnym uzupełnieniem możliwego spadku na rynku krajowym.

Za powodzenie w monitorowanym okresie uważam rozwój technologii. Chcę podkreślić mianowicie program ETCS oraz instalację takiego europejskiego systemu sterowania pociągami na głównych czeskich liniach kolejowych, program instalacji nowych nastawni elektronicznych, przejazdów oraz systemów informacyjnych – to wszystko zostało pomyślnie zrealizowane.

Dużym zadaniem w ubiegłym roku było wyposażenie pojazdów trakcyjnych w mobilne części systemu ETCS. W tym zakresie uzyskaliśmy pozycję przodującej firmy, która zdolna jest do instalacji systemu w różnych typach pojazdów, w tym w maszynach torowych.

W związku z tym w istotny sposób wzrasta znaczenie naszej Kolei śliwkowej, która funkcjonuje również jako poligon doświadczalny. Nocne jazdy próbne z mobilnymi systemami ETCS odbywają się regularnie. Firmie przynosi to zasadnicze obniżenie kosztów prób i umożliwia elastyczne planowanie takich jazd próbnych.

Kontynuujemy praktyczne wdrażanie norm dotyczących ochrony środowiska, polityki personalnej, bezpieczeństwa pracy oraz etyki



działalności gospodarczej bazującej na zasadach odpowiedzialności społecznej i zrównoważonego rozwoju – ESG. Cały szereg działalności spółki AŽD w praktyce służy wdrażaniu transportu ekologicznego, co jest też związane z jej udziałem w badaniach i rozwoju nowych technologii zmierzających do faktycznego obniżania obciążenia środowiska.

Ważnym kryterium w naszej działalności jest odpowiedzialność społeczna, pomoc potrzebującym, wyrozumiałość wobec problemów innych ludzi, respekt i tolerancja – cechy, których w naszej spółce w ubiegłym okresie obrachunkowym nie zabrakło i były pewnie widoczne.

Jesteśmy firmą odpowiedzialną społecznie, o wysokiej kulturze etycznej. Podobne wymagania stawiamy też naszym podmiotom współpracującym. Tylko w ten sposób możemy zapewnić stabilne fundamenty naszej spółki na przyszłość. Przestrzegamy jasne i zrozumiałe zasady.

Również w tym okresie kładliśmy nacisk na podnoszenie kwalifikacji pracowników, uzyskiwanie nowych pracowników oraz poprawę ich środowiska pracy. Dobre perspektywy, przyjemna atmosfera, pozytywne relacje, systemy motywacji oraz inne benefity – w taki sposób stabilizujemy zespoły naszych pracowników i łatwiej pozyskujemy osoby zainteresowane pracą w naszej spółce.

Podstawą naszej działalności gospodarczej są dobre relacje międzyludzkie oraz lojalność pracowników. Dzięki ich osobistemu zaangażowaniu i doświadczeniu nasza spółka osiąga sukcesy i rozwija się. Jestem bardzo zadowolony, że w naszej spółce pracują osoby w różnym wieku. Chcę podkreślić też duży procent kobiet zatrudnionych w naszej spółce na wszystkich poziomach. Zależy nam na stabilności i dywersyfikacji stosunków pracy, które są ważne z punktu widzenia zrównoważonego rozwoju. Dążymy też do osiągnięcia najwyższych standardów w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.

Podobnie jak w poprzednich latach poświęcamy dużą uwagę dobremu obrazowi medialnemu naszej firmy oraz promowaniu całej branży, również za pośrednictwem kwartalnika „REPORTÉR“ w nakładzie ok. 3 000 szt – czasopisma branżowego, popularnego nie tylko w spółce AŽD, ale poczytnego też na zewnątrz spółki. Dużą oglądalność (190 000 wyświetleń na odcinek) mają też relacje wideo „POZOR VLAK“, nadawane również przez niektóre stacje telewizyjne oraz portale internetowe.

Na zakończenie pragnę podziękować wszystkim, którzy stoją po naszej stronie, darzą nas zaufaniem, udzielają nam pomocy i wsparcia.

Žyczę wszystkim powodzenia

Ing. Zdeněk Chrdle  
dyrektor generalny AŽD

# ORGANY ZARZĄDZAJĄCE I JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE

AŽD Praha s.r.o. (Regon 48029483) jest rodzimą czeską firmą, której właścicielem jest już długi czas stabilna grupa osób. W myśl ustawy o spółkach handlowych i spółdzielniach (Kodeks handlowy) chodzi o spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością.

Spółka wpisana jest w rejestrze handlowym prowadzonym przez Sąd Miejski w Pradze, syg. akt C 14616. Z punktu widzenia prawnego i gospodarczego chodzi o jednolity podmiot prawny.

W imieniu spółki składają w zgodzie z umową spółki oświadczenia trzej członkowie zarządu. Każdy z członków zarządu uprawniony jest do samodzielnego działania w imieniu spółki.

Na najwyższym szczeblu działa dyrekcja spółki wykonująca funkcje kierownicze, która koordynuje i zarządza czynnościami zmierzającymi do zabezpieczenia realizacji przedmiotu działalności gospodarczej spółki.

Stosunki z pracownikami w wymienionym okresie funkcjonowały w zgodzie z przepisami prawa Republiki Czeskiej oraz z Układem Zbiorowym pracy, obowiązującym w spółce.

Organy i przedstawiciele spółki są w niniejszym sprawozdaniu rocznym wymienieni według stanu na dzień 30.9.2022.





# ORGANY SPÓŁKI

NA DZIEŃ 30. 9. 2022

## ZGROMADZENIE WSPÓLNIKÓW

### CZŁONKOWIE ZARZĄDU

---

**Ing. Zdeněk CHRDLÉ**  
dyrektor generalny spółki

**Ing. Roman JUŘÍK**  
dyrektor d/s technicznych

**Daniela VESELÁ**  
Menedżer do spraw wewnętrznych spółki

### RADA NADZORCZA

---

**Ing. Miroslav KOZÁK**  
dyrektor d/s finansowych

**Petr ROTT**  
wspólnik

**Ing. Alice DICKOVÁ**  
wspólnik

Organy statutowe pełniły swoją funkcję w przedmiotowym okresie 2021/2022 w stabilnym składzie. Do zmiany doszło w składzie rady nadzorczej, w której na dzień 9 grudnia 2021 Ing. Alice Dicková zastąpiła Ing. Františka Formánka.

# DYREKCJA I SIEDZIBA SPÓŁKI

## AŽD Praha s.r.o.

---

Žirovnická 3146/2, Záběhlice, 106 00 Praga 10

Tel.: +420 267 287 111

E-mail: info@azd.cz

Strona internetowa: www.azd.cz

### **Dyrektor generalny**

Ing. Zdeněk CHRDLÉ

Telefon: +420 267 287 201

### **Dyrektor d/s handlowych**

Ing. Petr FALTUS

Telefon: +420 267 287 416

### **Dyrektor d/s finansowych**

Ing. Miroslav KOZÁK

Telefon: +420 267 287 190

### **Dyrektor d/s technicznych**

Ing. Roman JUŘÍK

Telefon: +420 267 287 361

### **Dyrektor d/s montażu i produkcji**

Ing. Radek ZAMRAZIL

Telefon: +420 267 287 797

### **Dyrektor d/s udziałów majątkowych**

Ing. Jiří BAŤKA

Telefon: +420 267 287 203

### **Dyrektor d/s fuzji majątkowych**

Ing. Vladimír KETNER

Telefon: +420 267 287 234

### **Dyrektor d/s handlowych – telematyka drogowa**

Patrik REINIŠ

Telefon: +420 267 287 403

### **Dyrektor d/s marketingu i handlu zagranicznego**

Ing. Petr ŽATECKÝ

Telefon: +420 267 287 263

### **Dyrektor d/s europejskich**

Ing. Vladimír KAMPÍK

Telefon: +420 267 287 437

### **Dyrektor d/s zarządzania projektami w Polsce**

Ing. Jiří MARTÍNEK

Telefon: +420 267 287 414

### **Menedżer d/s personalnych**

Blanka PREŠINSKÁ

Telefon: +420 267 287 301

# JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE

## ZAKŁAD TECHNIKA

Žirovnická 3146/2, Záběhllice  
106 00 Praga 10

### Dyrektor zakładu

Ing. Karel VIŠNOVSKÝ  
Telefon: +420 267 287 223

### Dyrektor d/s badań i rozwoju

Ing. Antonín DIVIŠ  
Telefon: +420 267 287 363

### Dyrektor d/s projektowania

Ing. Martin CEJP  
Telefon: +420 267 287 384

---

## ZAKŁAD PRODUKCYJNY BRNO

Křižíkova 465/32  
612 00 Brno – Královo Pole

### Dyrektor zakładu

Ing. Jolana HORSÁKOVÁ  
Telefon: +420 549 122 101

---

## ZAKŁAD PRODUKCYJNY OŁOMUNIEC

Roháče z Dubé 113/6  
779 00 Ołomuniec – Bělidla

### Dyrektor zakładu

Ing. Stanislav SLAVÍČEK  
Telefon: +420 585 113 510

---

## ZAKŁAD LOGISTYKI OŁOMUNIEC

Železniční 84/1  
779 00 Ołomuniec – Chválkovice

### Dyrektor zakładu

Ing. František GRAMBAL  
Telefon: +420 585 113 254

---

## ZAKŁAD MONTAŽOWY KOLÍN

Polepská 724  
280 02 Kolín – Kolín IV

### Dyrektor zakładu

Ing. Václav PAŘÍZEK  
Telefon: +420 321 734 413

---

## ZAKŁAD MONTAŽOWY OŁOMUNIEC

Jiráskova 948/5  
779 00 Ołomuniec – Hodolany

### Dyrektor zakładu

Ing. Zdeněk BÉBAR  
Telefon: +420 585 113 760

---

## WYDZIAŁ TELEINFORMATYKA

Ukrajinská 1517/4  
100 00 Praga 10 – Vršovice

### Division Director

Ing. Tomáš HANDL  
Telefon: +420 274 012 610

---

## WYDZIAŁ SERWISU TECHNIKI TELEKOMUNIKACYJ- NEJ I TECHNIKI STEROWANIA RUCHEM

Žirovnická 3146/2, Záběhllice  
106 00 Praga 10

### Dyrektor wydziału

Ing. Václav BARTŮNĚK  
Telefon: +420 311 404 151

---

## WYDZIAŁ AUTOMATYZACJI TECHNIKI DROGOWEJ

Křižíkova 465/32  
612 00 Brno – Královo Pole

### Dyrektor wydziału

Ing. Jiří VAVRDA  
Telefon: +420 541 421 545

**AŽD PRAHA S.R.O.**  
**JEDNOSTKA ORGANIZACYJNA BRATYSŁAWA**  
Ružinovská 1 G, 821 02 Bratislava  
Republika Slovacja

**Dyrektor jednostki organizacyjnej**  
Ing. Richard BOTKA  
Telefon: +421 258 282 351

---

**AŽD PRAHA S.R.O.**  
**DIO STRANOG DRUŠTVA CRNA GORA**  
Vlada Martinovića bb, 81 000 Podgorica  
Crna Gora

**Dyrektor jednostki organizacyjnej**  
Otakar KAMENÍK  
Telefon: +382 20 622 462

---

**AŽD PRAHA S.R.O.**  
**POSLOVNA JEDINICA**  
**BANJA LUKA**  
Jevrejska br. 37, 78 000 Banja Luka  
BiH

**Dyrektor jednostki organizacyjnej**  
Otakar KAMENÍK  
Telefon: +387 51 491 255

---

**AŽD PRAHA S.R.O.**  
**MERKEZI ÇEK CUMHURİYETİ TÜRKİYE İZMİR ŞUBESİ**  
Kazımdirik Mah. 351  
Sokak No: 3/1/101  
035263 Bornova / İZMİR, Turkey

**Dyrektor jednostki organizacyjnej**  
Jaroslav SPOUSTA  
Telefon: +420 267 287 215

# STRUKTURA ORGANIZACYJNA

NA DZIEŃ 30. 9. 2022

2021  
2022

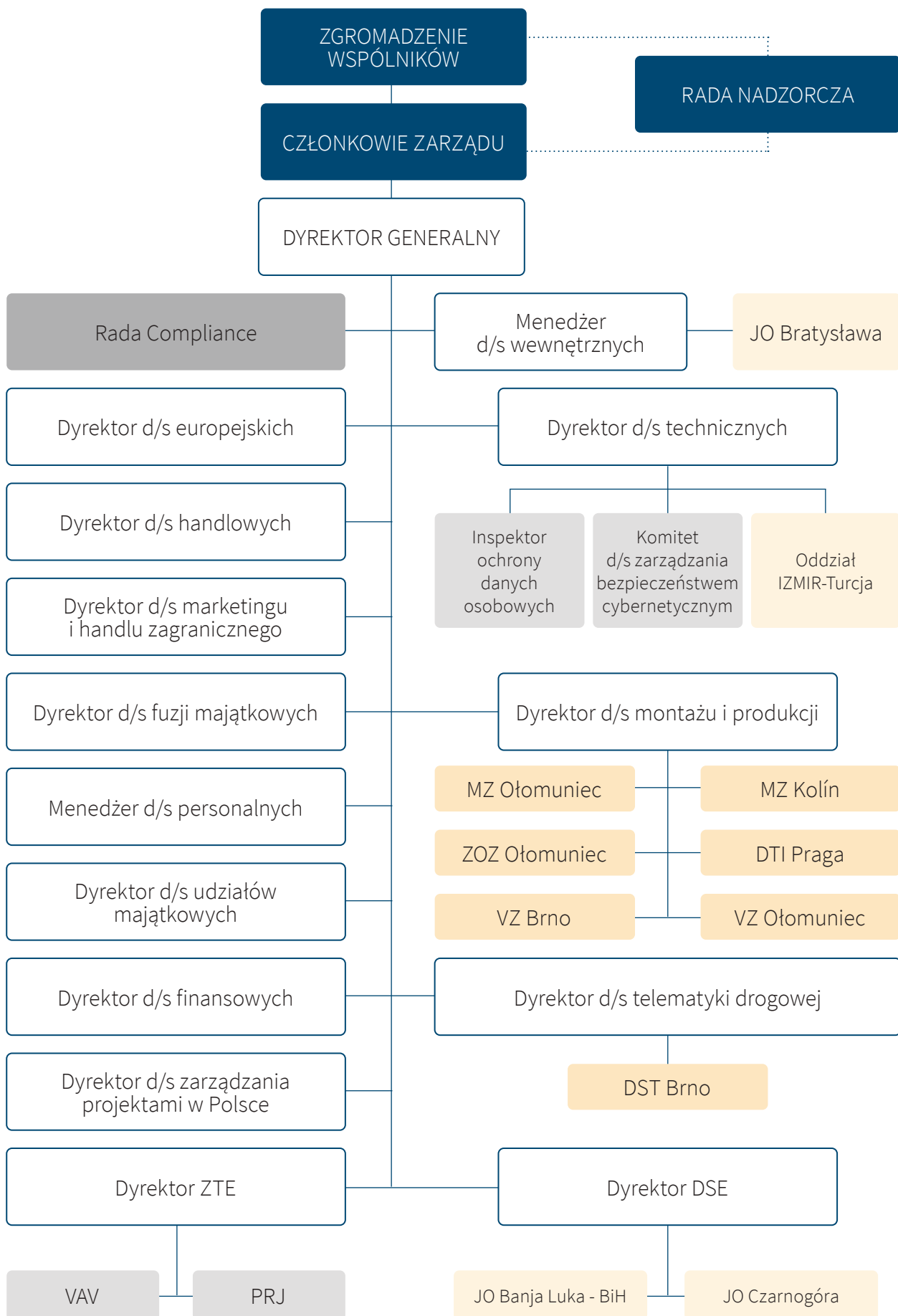
## Legenda

---

VZ – zakład produkcyjny  
MZ – zakład montażowy  
ZTE – zakład Technika  
PRJ – projektowanie

VAV – badanie i rozwój  
DTI – Wydział teleinformatyka  
OPS – Dział personalny i administracyjny  
JO – AŽD Praha s.r.o., jed. org.

ZOZ – zakład logistyki  
DST – Wydział automatyzacji techniki drogowej  
DSE – Wydział serwisu techniki telekomunikacyjnej  
i techniki sterowania ruchem







# PRZEDMIOT DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ I JEGO ZAKŁADANY ROZWÓJ

*AŽD Praha s.r.o. jest  
przodującym dostawcą  
kompletnych systemów  
technologicznych w dziedzinie  
technologii sterowania ruchem,  
teleinformatyki, zarządzania  
i telekomunikacji dla infrastruktury  
transportowej z głównym  
nastawieniem na obszar  
transportu kolejowego.*

# PRZEDMIOT DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ I JEGO ZAKŁADANY ROZWÓJ

AŽD Praha s. r. o. (w dalszej treści AŽD) jest przodującym dostawcą kompletnych systemów technologicznych w dziedzinie technologii sterowania ruchem, teleinformatyki, zarządzania i telekomunikacji dla infrastruktury transportowej z głównym nastawieniem na obszar transportu kolejowego. Dla swoich kontrahentów zapewnia produkcję, kompletne dostawy i montaż systemów technologicznych przeznaczonych do sterowania ruchem i zarządzania infrastrukturą kolejową.

Firma dysponuje zespołem doświadczonych fachowców, posiada własne zaplecze techniczne dla kompletnej realizacji zamówień. Firma jest zdolna zapewnić wszystkie czynności od opracowania dokumentacji projektowej do realizacji dostaw i wykonania robót montażowych. Po zakończeniu realizacji inwestycji oczywiście zapewnia też serwis gwarancyjny i pogwarancyjny.

AŽD posiada kwalifikacje, dzięki którym zdolna jest do wykonywania wszystkich robót na liniach kolejowych w dziedzinie techniki sterowania ruchem i telekomunikacji, z uwzględnieniem najnowocześniejszych trendów, np. zastosowania nowych technologii ETCS, będących częścią ERTMS.

Po zakończeniu robót montażowych firma przeprowadza uruchomienie urządzeń technologicznych razem z wykonaniem poleconych prób i wydaniem wszystkich dokumentów potrzebnych do ich bezpiecznego użytkowania.

Długoletnia obecność firmy na rynku kolejowym w dziedzinie technologii sterowania ruchem i telekomunikacji dowodzi zdolność AŽD do pomyślnej realizacji skomplikowanych inwestycji, nie tylko w zakresie własnego przedmiotu działalności

gospodarczej, ale też w charakterze głównego dostawcy, oraz do zapewnienia kompletnego wachlarza działań w celu pomyślnego zakończenia złożonych inwestycji zawierających również zapewnienie robót budowlanych z innych dziedzin.

Najważniejszym klientem jest Správa železnic, s. o. (Zarząd kolei, organizacją państwową), która zajmuje się zarządzaniem infrastrukturą kolejową. AŽD Praha s. r. o. bierze udział w postępowaniach ogłaszanych w zgodzie z ustawą o zamówieniach publicznych, przez Správa železnic, s. o., przygotowując oferty. Do naszych ważnych kontrahentów w dziedzinie transportu kolejowego należy też ČD, a. s. i ČD Cargo, a. s.

W zakresie działalności handlowej firma też bierze udział w postępowaniach w formie zapytań ofertowych dla przyszłych głównych dostawców - firm budowlanych, należących zwykle do największych dostawców robót budowlanych na czeskim rynku.

AŽD nie zajmuje się tylko inwestycjami będącymi wynikiem udziału w postępowaniach na udzielenie zamówień, ale koncentruje się też na modernizację istniejących urządzeń oraz badania w zakresie nowych technologii.

W swoich procedurach dąży do wykorzystania własnego potencjału w celu znalezienia oszczędnych rozwiązań o wysokim efekcie ekonomicznym, zapewniających maksymalne bezpieczeństwo w dziedzinie transportu. Dla osiągnięcia wymienionego celu konieczne są też związane programy serwisu, konserwacji i napraw urządzeń. Działalność AŽD jest w pełnym zakresie nastawiona na utrzymanie osiągniętej pozycji firmy oraz jej rozwój w kolejnych latach.

Jesteśmy członkami stowarzyszeń ACRI, ERTMS, UNIFE, Shift2Rail, ČSS i SDT.



## INFRASTRUKTURA KOLEJOWA

W ubiegłym roku spółka AŽD zainteresowana była inwestycjami w zakresie modernizacji i odbudowy infrastruktury kolejowej. Następnie brała udział w postępowaniach na udzielenie zamówień publicznych, których przedmiotem były nowoczesne trendy techniczne w zakresie rozwiązań dotyczących bezpieczeństwa transportu kolejowego. Chodziło mianowicie o inwestycje technologiczne z zastosowaniem elementów ETCS, a także inwestycje umożliwiające zdalne zarządzanie urządzeniami sterowania ruchem kolejowym na stacjach i liniach kolejowych z centralnych dyspozytorni oraz inwestycje w celu poszerzenia i uzupełnienia technologii sterowania ruchem dla takich dyspozytorni centralnych. Do istotnej grupy inwestycji należały też odbudowy przejazdów kolejowych w celu podwyższenia ich bezpieczeństwa dla ruchu drogowego.

Spółka brała udział w zamówieniach publicznych nie tylko w charakterze głównego dostawcy albo lidera, ale też w charakterze członka konsorcjum lub podwykonawcy firm budowlanych. Forma udziału w postępowaniach zależna była od struktury obiektowej danego zamówienia, mianowicie od udziału części technologicznej inwestycji w dziedzinie techniki sterowania ruchem i telekomunikacji.

Nowym elementem występującym w ubiegłym okresie w większym stopniu była istotna liczba postępowań P+B, w których udostępniono tylko dokumentację wstępną, przy czym przedmiotem postępowania jest opracowanie dokumentacji wykonawczej i następne wykonanie robót budowlanych. Taka forma postępowań na udzielenie zamówienia jest ze względu na brak wykazów pozycji bardzo skomplikowana, szczególnie podczas opracowania oferty cenowej. Następną komplikację w postępowaniach tego typu stanowi określenie struktury obiektów w ramach inwestycji, zawierającej nie tylko zespoły technologiczne, ale też obiekty budowlane realizowane w formie podwykonawczej.

Powodzenie w zakresie uzyskania dużej części zamówień potwierdza zdolność spółki AŽD do realizacji złożonych projektów i zapewnienia kompletnego zespołu działań potrzebnych w celu realizacji skomplikowanych zamówień. Firma dysponuje zapleczem personalnym i technicznym potrzebnym do opracowania projektowej dokumentacji wykonawczej,



zabezpieczenia dostaw na podstawie produkcji albo zakupu oraz wykonania robót montażowych. Firma zdolna jest dzięki zaangażowaniu własnych pracowników realizować uruchomienie urządzeń technologicznych razem z wydaniem wszystkich dokumentów potrzebnych dla jego użytkowania.

## POZOSTAŁE ZADANIA INWESTYCYJNE

W przedmiotowym okresie obrachunkowym Pion handlowy napotkał problem związany z istotnym spadkiem możliwości handlowych na rynku krajowym. W istotny sposób obniżyła się liczba zamówień publicznych w zakresie infrastruktury kolejowej, w związku z ograniczeniem środków finansowych z budżetu państwa, przeznaczonych na inwestycje w transport. Następnym czynnikiem wpływającym na ilość zamówień była stopniowa finalizacja dużych inwestycji uzyskanych w ubiegłych latach.

## ZAMÓWIENIA PUBLICZNE W ZAKRESIE INWESTYCJI I NAPRAW

Mimo powyżej wymienionych okoliczności udało nam się w pierwszym kwartale okresu obrachunkowego uzyskać trzy ważne zamówienia, mianowicie: „Elektryfikacja linii razem z modyfikacjami przed elektryfikacją Brno – Zastávka u Brna, 2 etap“ z ceną ofertową 435 431 tys. CZK, „Zakończenie I korytarza kolejowego na odcinku linii Lanžhot (RCz) – Kúty (RS)“ z ceną ofertową 75 257 tys. CZK oraz „ETCS Praga Uhřetěves – Praga dworzec główny (poza zakresem)“ z ceną ofertową 313 767 tys. CZK. Pierwsze dwie zamówienia zostały przygotowane jako podwykonawcze dla wykonawców głównych z branż budowlanych, trzecie zamówienie realizowano jako bezpośrednią dostawę dla zamawiającego – Správa železnic, s. o. (Zarząd kolei, organizacja państwowa).

W drugim kwartale okresu obrachunkowego z powodzeniem brałismy udział w postępowaniu na udzielenie zamówienia „Modernizacja linii Kladno

(włącznie) – Kladno-Ostrovec (włącznie)“ z ceną ofertową 828 537 tys. CZK jako podwykonawca dla konsorcjum dostawców – firm budowlanych.

W trzecim kwartale do ważnych zamówień należały dostawy dla konsorcjum firm budowlanych w ramach inwestycji „Modernizacja linii Praga-Bubny (włącznie) – Praga-Výstaviště (włącznie)“ z ceną ofertową 349 581 tys. CZK oraz dla specjalizowanego dostawcy technologii telekomunikacyjnych w ramach inwestycji „Odnowa i segmentacja sieci technologicznej“ z ceną ofertową 60 180 tys. CZK.

W czwartym kwartale okresu obrachunkowego 2021/2022 udało nam się dodatkowo pozyskać udział w zamówienie „Odnowa peronów i realizacja dostępu dla niepełnosprawnych na stacji kolejowej Lovosice“ z ceną ofertową 66 203 tys. CZK.

W całym okresie obrachunkowym Pion handlowy brał aktywny udział w postępowaniach na udzielenie zamówień publicznych o niższym finansowaniu budżetowym. W tej grupie występowały prace inwestycyjne oraz prace naprawcze oraz roboty i dostawy realizowane na podstawie umów ramowych. Z technicznego punktu widzenia grupa niniejszych zamówień zawierała prace na przejazdowych, stacyjnych i liniowych urządzeniach sterowania ruchem. Część tych prac stanowiły też prace kablowe.

## ZAMÓWIENIA DOTYCZĄCE URZĄDZEŃ POKŁADOWYCH

W nawiązaniu do pierwszego pomyselnego oraz istotnego zamówienia dla Zarządu kolei uzyskała firma AŽD w postępowaniu zamówienie publiczne dotyczące wyposażenia pojazdów kolejowych w mobilne części systemu ETCS od zamawiającego České dráhy, a.s., mianowicie chodziło o lokomotywy serii 750.7 w liczbie 19 szt i o ogólnej wartości 266 324 tys. CZK, dalej pojazdy serii 842 i 954.2 w liczbie 71 szt i ogólnej wartości 779 998 tys. CZK, pojazdy serii 841 w liczbie 17 szt i ogólnej wartości 189 800 tys. CZK oraz inne.

Dalej z powodzeniem zrealizowano kilka zamówień w zakresie wyposażenia jednostek pokładowych ETCS w pojazdach serii 844 zamawiającego České dráhy, a.s. w ogólnej liczbie 31 pojazdów o wartości 379 590 tys. CZK.

Dla prywatnej spółki transportowej Leo zrealizowano zamówienie w zakresie wyposażenia w jednostki pokładowe ETCS pojazdów Flirt produkcji Stadler. Wartość zamówienia 119 616 tys. CZK.

## TECHNOLOGIA DLA METRA

Głównym zadaniem Wydziału Metro (w dalszej treści OME) w monitorowanym okresie było zapewnienie dostaw urządzeń, technologii i usług dla wydziału komunikacji miejskiej „Dopravní podnik hl. m. Prahy“ (DPP). Do najistotniejszych zamówień należało wybudowanie Kompleksowego systemu bezpieczeństwa metra w Pradze w skład, którego wchodzi przez systemy bezpieczeństwa na wszystkich liniach metra oraz urządzenia pokładowe sterowania ruchem na linii B. Kontynuowana była również stopniowa instalacja cyfrowego systemu komunikacyjnego VKV na odcinkach pomiędzy stacjami w ramach całej sieci metra oraz instalacja mobilnej części pokładowego urządzenia sterowania ruchem LZA na linii B.

W roku 2022 OME zapewniał też serwis gwarancyjny i pogwarancyjny LZA na liniach metra A i B.

Rozwój techniczny w ramach OME finalizuje przygotowanie projektu pilotażowego drzwi ekranowych w stacji metra Zličín. OME realizował też inne zamówienia dla DPP, np. Wymianę torowych odbiorników DSŠ (odbiorników przekaźnikowych dla dwupasowych obwodów torowych) za nowe EFCP (fazowo czułe odbiorniki elektroniczne), Odnowę oświetlenia tunelów na odcinku NM-ZE albo odnowienie stacji Jiřího z Poděbrad. Dodatkowo OME realizował dostawę i montaż urządzeń systemu ATO dla pociągów metra w Warszawie.

## TELEMATYKA DROGOWA

Spółka AŽD jest również dostawcą systemów i technologii dla transportu drogowego. Częścią dyrekcji spółki jest Pion handlowy dla telematyki drogowej (OBU STM). Jako dostawca oraz integrator systemowych rozwiązań telematycznych zapewnia dostawy inteligentnych systemów sterowania, wspierających optymalizowane zarządzanie ruchem drogowym w celu podwyższenia efektywności i bezpieczeństwa komunikacji drogowej. Ze względu na rozwój cen energii oraz określony cel – dostarczanie rozwiązań przyjaznych dla środowiska, AŽD zapewnia rozwiązania dla oświetlenia publicznego

nastawione na wzrost oszczędności energetycznych, obniżanie energochłonności i w wyniku tego zabezpieczenie całego procesu w celu uzyskania związanych dotacji. Budowa miasteczek ruchu drogowego jest częścią działań prewencyjnych.

Jednostką wykonawczą w przypadku zamówień w zakresie telematyki drogowej (STM) jest Wydział automatyzacji techniki drogowej Brno (DST Brno), który z wykorzystaniem swojego zaplecza technicznego i fachowego realizuje kompleksowe inwestycje oraz serwis. STM dostarcza swoim klientom kompleksowe rozwiązania telematyczne dla transportu drogowego, transportu w tunelach, dla oświetlenia publicznego oraz rozwiązania w formie technologii restrykcyjnych oraz informacyjnych w celu podwyższenia bezpieczeństwa. Do nich należą opracowania dotyczące transportu, działalność projektowa oraz inżynierska, kompleksowa działalność wykonawcza, integracja do istniejących systemów, serwis i utrzymanie oraz administracja delegowana.

Swoją działalność z powodzeniem rozwija nie tylko w Republice Czeskiej, ale też za granicą.

## DZIAŁANIA W ZAKRESIE ROZWIĄZAŃ TELEMATYCZNYCH DLA TRANSPORTU DROGOWEGO

Również w okresie obrachunkowym 2021/2022 koncentrowaliśmy się na konsolidacji i rozwoju zespołów w obu jednostkach STM/DST, na efektywność zamówień oraz

pracę w IS CRM i ETO 1 z maksymalnym wykorzystaniem własnej siły roboczej na poziomie realizacji i finalizacji zadań z poprzedniego okresu obrachunkowego. Swoją uwagę również poświęciliśmy zamówieniom strategicznym SSZ ponad ramy Projektu Praha, który został zakończony, istotnym instalacjom SSZ w Brnie, w zakresie technologii tunelowych tunel Pohůrka na D3, tunel Hřebeč, tunel Žabovřeská, budowa polygonu w mieście Sokolov dla BMW, która przechodzi do drugiego etapu, następnym etap implementacji strategicznych czujników w Czeskich Budziejowicach. W danym okresie obrachunkowym podjęto decyzję w sprawie realizacji systemu ważenia przy wysokiej prędkości na autostradzie D4 dla Dyrekcji dróg i autostrad (ŘSD). Jesteśmy zainteresowani następnym rozwojem i dostawami systemów monitoringu oraz systemów detekcji wykroczeń w ruchu drogowym nie tylko na drogach, ale też na przejazdach kolejowych.

Częścią wymienionych zamówień strategicznych jest również zapewnienie serwisu zespołów technologicznych.

W kooperacji z naszymi spółkami-córkami dostarczyliśmy kolejne tablice informacyjne dla przystanków komunikacji miejskiej w Brnie.

Częścią dostaw było też oprzyrządowanie zapewniające połączenie tablic ze źródłami informacji o pozycji pojazdów. Realizujemy rozwój nie tylko dyspozytorski, ale też innych nowoczesnych systemów (sieć radiowa) dla zakładów komunikacji miejskiej.

Po zakończeniu rozwoju bezdotykowego przycisku dla pieszych realizujemy ich rozmieszczanie w systemach skrzyżowań w miastach w RCz.

W mieście Baku prowadzimy również działania w celu utrzymania i rozwoju oprzyrządowania, serwisu kompletnego sterowania liniowego systemami transportowymi.

## BADANIE I ROZWÓJ

Nasza spółka długookresowo inwestuje w trwały rozwój swojego technologicznego portfela produktów, stanowiących stałą bazę w celu zabezpieczenia kompleksowych dostaw całych zespołów roboczych przeznaczonych do zapewnienia bezpiecznego ruchu kolejowego. Wspieranie własnych zespołów





www.azd.cz



www.azd.cz



AŽD Leadership

over ETCS Digital Train

Intelligence ATO over ETCS

Innovation

High Speed Trains

on AŽD

Švestková dráha



rozwojowych stanowi stabilny element w celu pełnienia wszystkich zobowiązań spółki w okresie dostaw, w okresie eksploatacji dostarczonych systemów oraz podczas ich utrzymania i ewentualnego serwisu.

AŽD posiada kompletny portfel dotyczący urządzeń sterowania ruchem kolejowym, które jest zdolna modyfikować z uwzględnieniem różnych zastosowań oraz potrzeb dostosowania do wymagań zagranicznych zarządców infrastruktury. Dzięki temu w 2022 r. zrealizowano dostawy urządzeń do wielu krajów europejskich, w tym także do Polski. Jednocześnie rozpoczęto prace nad dostosowaniem portfela produktów do wymagań infrastruktury na Węgrzech.

Istotną i coraz większą rolę w portfelu produktów spółki odgrywają technologie Europejskiego systemu sterowania pociągami ETCS. AŽD w 2022 r. rozwinęła następną wersję liniowej części poziomu L2, która w pełnym zakresie odpowiada wymaganiom na interoperacyjność i spełnia specyficzne wymagania w zakresie funkcjonowania zarządców infrastruktury. Jednocześnie uzupełniła do swojego portfela produktów kompletne rozwiązanie techniczne w celu zapewnienia funkcji poziomu L1. Poza działaniami w zakresie części liniowej AŽD w 2022 r. w istotny sposób poprawiła swoje kompetencje w zakresie integracji części pokładowych ETCS do pojazdów kolejowych, razem ze sterowaniem automatycznym w współpracy z częścią pokładową ETCS (AoE).

AŽD w zakresie badań aktywnie współpracowała na projektach częściowych inicjatywy europejskiej Shift2Rail i rozpoczęła swoją działalność w nowym projekcie Unii Europejskiej, nastawionym na wsparcie rozwoju w zakresie kolei Europe's Rail, który jest zaplanowany na lata 2023–2030. W ramach tego projektu bierze udział w licznych działaniach – do najważniejszych należą działania w zakresie pociągów autonomicznych i kolei autonomicznej.



## STAN PRZEDMIOTU DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ ORAZ JEGO ZAKŁADANY ROZWÓJ W ZAKRESIE ZAMÓWIEŃ ZAGRANICZNYCH

Zamówienia zagraniczne AŽD rozwijają się bardzo dynamicznie. Głównym aspektem handlu zagranicznego AŽD jest centralizacja działań zagranicznych. Poszczególne destynacje, tzn. lokacje będące przedmiotem zainteresowania, administrowane są przez specjalizowany zespół osób.

Ten zwykle powstaje w momencie, kiedy dojdzie do uzyskania ciekawego zamówienia albo osiągnięcia istotnej pozycji na danym rynku zagranicznym. Takie zespoły pracują pod wspólnym nadzorem handlu zagranicznego, co umożliwia lepsze zarządzanie działaniami zagranicznymi i koordynowanie realizacji zamówień w ramach firmy. Z powodzeniem pracuje tutaj pion „Inżynieria zamówień zagranicznych”, zajmujący się koordynacją realizacji poszczególnych projektów zagranicznych oraz monitorowaniem wskaźników zamówień z punktu widzenia rentowności i planowania.

Do destynacji będących przedmiotem głównego zainteresowania AŽD należy Słowacja, Litwa, Polska, Serbia, Czarnogóra, Bośnia i Hercegowina, Turcja, Bułgaria, Chorwacja, Węgry i Malezja. Spółka aktualnie dąży do wejścia na rynek w Gruzji, Ukrainie i Grecji.



Správa  
železnic

Jste státní orgán  
která řídí, spravuje  
železniční síť na ú  
zemí České republiky



## ODDZIAŁY I JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE AŽD ZA GRANICĄ

Rozwój zamówień zagranicznych należy do istotnych atrybutów spółki AŽD. Jednym ze wskaźników wzrostu handlu zagranicznego spółki jest ilość spółek-córek działających za granicą. Chodzi o AZD BH w Bośni i Hercegowinie oraz AZD Polska w Warszawie, które zapewniają wsparcie podczas realizacji bieżących zamówień, spółka AZDAP koordynująca działalność handlową AŽD w Turcji.

Dalej AZD SASI w Serbii, AZD Zagreb w Chorwacji, AZD Slovakia i AZD Bratislava na Słowacji i BALKAN SAST w Bułgarii zapewniają wsparcie podczas uzyskiwania i realizacji zamówień zagranicznych. Jednostki organizacyjne powstałe w Czarnogórze, Bośni i Hercegowinie, Chorwacji oraz na Słowacji pełnią funkcję lokalnego organizatora i stwarzają zaplecze przeznaczone mianowicie do prac montażowych.

## UE, WSPÓŁPRACA MIĘDZYNARODOWA ORAZ STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

AŽD bierze nadal aktywny udział we współpracy międzynarodowej w ramach UE. W ubiegłym okresie można podkreślić kilka ważnych zdarzeń. Jednym z nich jest zakończenie w ramach naszego uczestnictwa w konsorcjum UNISIG specyfikacji technicznych dla interoperacyjności TSI CCS planowanych na rok 2022, których częścią jest Specyfikacja ETCS. Zostały przekazane za pośrednictwem ERA Komisji Europejskiej. Zadaniem Komisji było przygotowanie projektu ustawodawczego, niestety spóźnionego, który nie został do dnia dzisiejszego uchwalony. Los kluczowego aktu ustawodawczego, będącego fundamentem dla interoperacyjnego transportu autonomicznego nie został więc dotąd rozstrzygnięty.

Za kamień milowy ubiegłego okresu uważamy kilka pomyślnych pokazów jazdy w pełni autonomicznego pociągu pod nadzorem ETCS. Na przełomie lat 2021/2022 została jazda ta zrealizowana na Kolei śliskowej z transmisją na żywo do Brukseli na ważną konferencję dotyczącą badań europejskich. Z miejsca konferencji został pociąg zdalnie wyprawiony i jechał

po naszej linii do momentu, kiedy z powodzeniem zatrzymał się przed powstałą przeszkodą na trasie. Ten pokaz z powodzeniem powtórzono również na targach InnoTrans w Berlinie w wrześniu 2022 r., gdzie przyniósł nam międzynarodowy rozgłos. Pociąg autonomiczny w trybie ATO GoA4 jest wynikiem międzynarodowej współpracy w ramach programu badawczego Shift2Rail, zakończonego po sześciu latach w 2022 r.

W nawiązaniu do powodzenia uzyskanego w programie Shift2Rail bierzemy udział w kontynuowanym programie Europe's Rail, w którym będziemy nadal rozwijać nie tylko wymienioną technologię.

Europe's Rail jest obecnie najważniejszym projektem europejskim i programem do badań, rozwoju i standaryzacji w Europie, który zaplanowany jest na sześć lat i funkcjonuje od 2022 r. Program tworzony jest przez filar innowacji, nastawiony na rozwój nowych technologii i filar systemowy, w ramach którego realizowane jest definiowanie środowiska kolejowego z końcowym projektem standaryzacji ponad ramy interoperacyjności. Współpraca podczas rozwoju i standaryzacji w wymienionym wspólnym programie jest tym, co nas odróżnia od innych firm konkurencyjnych na rynku i przynosi nam nie tylko nowe technologie i możliwość udziału w wytwarzaniu europejskiego technologicznego środowiska kolejowego, ale też poprawę know-how i poziomu technologicznego naszej spółki.

Ogólnie można powiedzieć, że współpraca międzynarodowa w zakresie badań, rozwoju i standaryzacji jest jedyną możliwą drogą, dzięki której należymy do przodujących firm w tej dziedzinie. Nadal jesteśmy aktywnymi członkami Czeskiego i Europejskiego Związku Przemysłu Kolejowego ACRI i UNIFE, Forum dyskusyjnego w Parlamencie Europejskim – Rail Forum Europe oraz innych organizacji.



# DZIAŁALNOŚĆ PRODUKCYJNA, MONTAŻOWA I LOGISTYCZNA

*Pion montażowy i produkcyjny zawiera sześć zakładów uczestniczących w kompletnej działalności produkcyjnej, montażowej i logistycznej.*

Pion montażowy i produkcyjny zawiera sześć zakładów uczestniczących w kompletnej działalności produkcyjnej, montażowej i logistycznej. Chodzi o Zakład produkcyjny Brno (VZB), specjalizujący się w produkcji elektroniki stacyjnych, liniowych i przejazdowych urządzeń sterowania ruchem. Produkuje również elementy zewnętrzne, np. latarnie semaforowe - żarówkowe i LED oraz transformatory stykowe. Zakład produkcyjny Ołomuniec (VZO) specjalizuje się w produkcji zewnętrznych elementów techniki sterowania ruchem, np. semafony, napędy rogatkowe, elektromotoryczne napędy zwrotnicowe, kompletny zestaw dla zwrotnic oraz inne elementy torowiska. Dalej produkuje szeroki asortyment szaf dla central nastawczych oraz dla zastosowania zewnętrznego.

AŽD w swoich strukturach posiada dział odpowiedzialny za dostawę oraz montaż wyprodukowanych produktów. Zakład montażowy Kolín (MZK) i Zakład montażowy Ołomuniec (MZO), zajmujące się przede



wszystkim montażem i uruchomieniem stacyjnej, liniowej i przejazdowej techniki sterowania ruchem oraz systemów sterowania zdalnego i ETCS. W ramach spółki wyspecjalizowanym dostawcą techniki telekomunikacyjnej jest Wydział Teleinformatyki (DTI), który zajmuje się też montażem części pokładowych ETCS.

Głównym ośrodkiem logistycznym spółki AŽD jest Zakład logistyki Ołomuniec (ZOZ), który zapewnia kompletną działalność logistyczną – zakup

i magazynowanie materiału, jego dystrybucja na place budów na terenie całej Republiki Czeskiej i za granicę, dla naszych jednostek organizacyjnych oraz dla odbiorców zewnętrznych.

Zakłady montażowe zapewniają kompletną działalność montażową dla inwestycji realizowanych przez spółkę. Tradycyjnie wysoki poziom montażu zapewnia wykwalifikowana kadra, regularnie szkolona i przygotowywana w zakresie tradycyjnej i nowej techniki sterowania ruchem i systemów telekomunikacyjnych.

W okresie obrachunkowym 2021/2022 pracownicy zakładów montażowych pracowali na budowach kolei, na odcinkach korytarzy kolejowych oraz linii drugorzędnych. W wyniku modernizacji linii i stacji

kolejowych osiągamy wysoki komfort obsługi, niezawodność i bezpieczeństwo. Jednocześnie wzrasta poziom informacji pasażerskiej. Rozwijane przez nas nowoczesne technologie następnie wdrażamy na budowach.

Chodzi mianowicie o system nowoczesnego stacyjnego urządzenia sterowania ruchem ESA 44, ESA 55 i ESA 51 z liniowym urządzeniem sterowania ruchem ABE-1. Integralną częścią jest diagnostyka własnych urządzeń, przyspieszająca kontrolę nad niezawodnym działaniem urządzeń, wraz z szybką diagnostyką usterek. Do następnych elementów realizowanych przez nasze zakłady montażowe w celu poprawy bezpieczeństwa należą systemy EZŚ (Ewidencja utraty bocznika) i VNPN (Ostrzeżenie niedopuszczalnego przejechania semafora) z funkcją radio stop na urządzeniu TRS (Liniowy system radiowy) i GSM-R na przedmiotowych liniach kolejowych. W ten sposób eliminowany jest wpływ czynnika ludzkiego. Kontynuujemy modernizację i wprowadzanie nowych urządzeń przejazdowych razem z nowymi napędami rogatekowymi (PZA 100 i PZA 200) w celu zapewnienia bezpieczeństwa na skrzyżowaniach kolejowo-drogowych. W zakresie zdalnego sterowania urządzeniami stacyjnymi (DOZ) kontynuujemy też poszerzenie oferty oraz uzupełnianie nowych systemów telekomunikacyjnych z precyzyjną technologią cyfrową razem z wbudowanym systemem GTN (Nakładka graficzno-technologiczna) dla pracowników w dziedzinie transportu. W jednostkach pokładowych dalej oferujemy bardziej nowoczesne urządzenie LS06 montowane w pojazdach kolejowych. Należy też nadmienić ciągłe rozbudowy obszarów zdalnego sterowania ruchem z Centralnych dyspozytorni (CDP) w Pradze i Przerowie. Oddzielnym tematem jest wprowadzanie systemu ETCS. W tym zakresie przeprowadziliśmy już kilka instalacji na różnych odcinkach linii i przygotowujemy następne odcinki o różnym stopniu postępu prac.

Bierzemy udział też w montażu systemu ETCS w pojazdach trakcyjnych. W tym zakresie AŻD funkcjonuje jako integrator części mobilnych ETCS do pojazdów kolejowych – w formie dostaw albo z własnym, kompletnym montażem.



Pion montażu i produkcji (MVU), koordynujący poszczególne procedury w ramach produkcji i montażu, bierze udział też w ciągłym wykorzystywaniu mocy produkcyjnej i montażowej. W ramach poprawy jakości naszych produktów, na bieżąco przeprowadzamy modernizacje naszych linii produkcyjnych za pośrednictwem wprowadzania nowoczesnych technologii. Pracownicy w zakładach montażowych rozwijają swoje kwalifikacje w zakresie nowych technologii i procedur roboczych. Wymienione najbardziej nowoczesne technologie, procesy i procedury są gwarancją wysokiej jakości produktów. Zastosowane materiały również minimalizują negatywny wpływ na środowisko.

Nasze zakłady produkcyjne i montażowe w współpracy z Zakładem logistyki zdolne są do realizacji zadań związanych z budową i odbudową linii kolejowych oraz do ich zakończenia i następnego przekazania urządzeń do eksploatacji razem z robotami naprawczymi w ramach licznych ważnych inwestycji.



# INTEGRACJA SYSTEMOWA – CZYSTA PRZESTRZEŃ

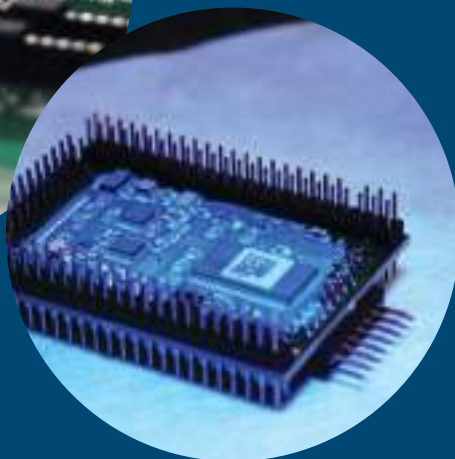
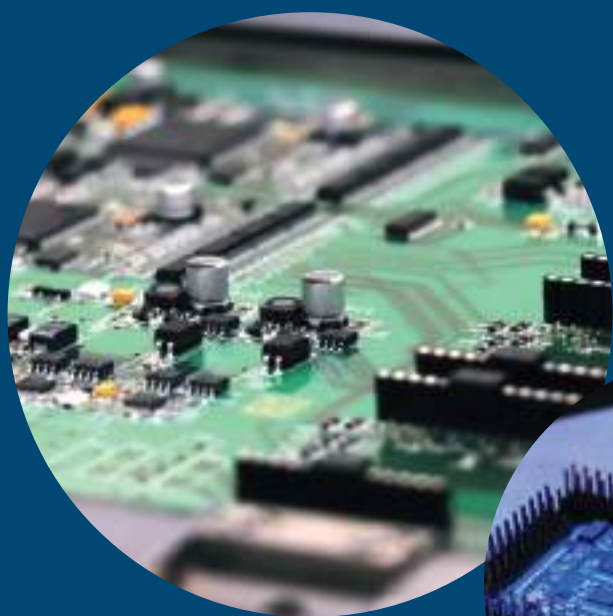
Zakład produkcyjny Brno (VZB) w ramach własnej produkcji przemysłowej nastawiony jest mianowicie na produkcję zespołów elektronicznych i elektromechanicznych. Jednocześnie od 2004 r. świadczy usługi w zakresie dostaw elektromechanicznych zespołów próżniowych oraz zespołów do mikroskopów elektronowych i spektrometrów dla spółki Thermo Fisher Scientific.

Thermo Fisher Scientific jest przodującą firmą w dziedzinie mikroskopii elektronowej i spektroskopii. Głównymi odbiorcami przyrządów są znane uniwersytety, duże spółki farmaceutyczne albo ośrodki rozwoju przemysłu kosmicznego, półprzewodnikowego, wydobywczego, samochodowego albo samolotowego.

Częścią świadczonych usług dla wymienionego klienta jest zapewnienie zakupu materiału, wytworzenie oraz administracja łańcuchu dostaw, montaż, testowanie i rozwój.

W 2011 r. produkcję przesunięto z terenu zakładu produkcyjnego na ul. Křižíkova do nowo zbudowanego obiektu w Brnie, ul. Gromešova. Dzięki temu doszło do podwójnego wzrostu mocy produkcyjnej w przestrzeniach czystych z punktu widzenia technologicznego. W następnych latach stopniowo poszerzano przestrzeń produkcyjną i magazynową jednocześnie z przestrzenią przeznaczoną dla działalności rozwojowej. Istotny wzrost zakładamy w 2023 r. w związku z planowanym przesunięciem produkcji do nowego budynku w strefie przemysłowej Černovická terasa w Brnie.

Ważnym zadaniem dla roku gospodarczego 2021/2022 było zabezpieczenie wzrostu produkcji według wymagań klienta. Kontynuowana była aktywna działalność grupy rozwojowej, AŽD jest częścią zespołów projektowych klienta i bierze udział w kilku aktualnych projektach rozwojowych.





# DZIAŁALNOŚĆ SERWISOWA

Wydział serwisu techniki telekomunikacyjnej i techniki sterowania ruchem jest samodzielną jednostką organizacyjną, której głównym zadaniem jest wykonywanie serwisu urządzeń sterowania ruchem i urządzeń telekomunikacyjnych.

Zajmuje się świadczeniem usług wynikających z odpowiedzialności za wady produktu (urządzeń) w ciągu okresu gwarancyjnego (serwis gwarancyjny) i dalej wykonywaniem serwisu pogwarancyjnego i utrzymania dla urządzeń sterowania ruchem, telekomunikacyjnych oraz informacyjnych.

Serwis jest wykonywany przede wszystkim dla nowych, modernizowanych zespołów technologicznych, mianowicie komputerowych stacyjnych, liniowych i przejazdowych urządzeń sterowania ruchem oraz systemów zdalnego sterowania, razem z serwisem w ramach programu AŽD dla rozjazdów i rogatek.

Dla linii kolejowych w majątku AŽD zapewnia Wydział serwisu zadania organizacji zapewniającej utrzymanie urządzeń sterowania ruchem.

Świadczenie usług serwisowych wykonywane jest za pośrednictwem grup serwisowych DSE Brno, Czeskie Budziejowice, Karlowe Wary, Kolín, Olomuniec, Ostrawa, Pardubice, Praga, Pilzno i Uście nad Łabą. Wydział serwisu dalej wykonuje serwis gwarancyjny i pogwarancyjny dla urządzeń AŽD instalowanych za granicą, za pośrednictwem jednostek organizacyjnych na Słowacji, w Czarnogórze, Bośni i Hercegowinie, wzgl. są takie usługi realizowane

w współpracy z miejscowo właściwymi spółkami-córkami AŽD pod nadzorem metodycznym albo bezpośrednim nadzorem Wydziału serwisu.

Serwis świadczony jest w trybie ciągłym, całodobowo, 365 dni w roku w formie pogotowia serwisowego.







# ODPOWIED- ZIALNOŚĆ SPOŁECZNA I ESG

*Koncepcja spółki z punktu widzenia odpowiedzialności wobec pracowników kładzie nacisk na inicjatywną i aktywną kulturę firmową, której częścią jest otwarta pozycja wobec pracowników razem z ich wsparciem.*

## ODPOWIEDZIALNOŚĆ WOBEC PRACOWNIKÓW I NEUTRALNOŚĆ PŁCIOWA

Koncepcja spółki z punktu widzenia odpowiedzialności wobec pracowników kładzie nacisk na inicjatywę i aktywną kulturę firmową, której częścią jest otwarta postawa wobec pracowników razem z ich wsparciem. Obecny i coraz bardziej dynamiczny rozwój całej spółki wymaga, żeby organizacja wdrażała strategie zmierzające do zapewnienia na przyszłość stabilności i kwalifikacji w zakresie zatrudnienia w firmie.



Spółka AŽD dąży do tego, żeby na czeskim rynku należała do rzetelnych pracodawców, zapewniających równe szanse dla wszystkich swoich pracowników. Takie podejście spółki zmierza do usunięcia stereotypów płciowych, zapewnienia wyższej równowagi na rynku pracy, a więc przynosi ogólny pożytek. Mimo głównego przedmiotu działalności spółki, którym są technologie

w infrastrukturze transportowej oraz ich rozwój, produkcja, dostawa i montaż, zatrudnia firma z ogólnej liczby 1 791 pracowników niemal jedną trzecią kobiet.

### Struktura pracowników

Dla wszystkich pracowników spółki obowiązują równe warunki pracy, zasady wynagradzania, możliwość kształcenia fachowego albo rozwoju zawodowego. Pracownicy posiadający długoletnie doświadczenia przekazują swoją wiedzę mniej doświadczonym kolegom, studentom i absolwentom. W spółce więc zainteresowane osoby znajdą swoje miejsce na stanowisku junior i senior. Średni wiek pracowników spółki wynosi 45 lat - mężczyźni 44 lata, kobiety 47 lat.

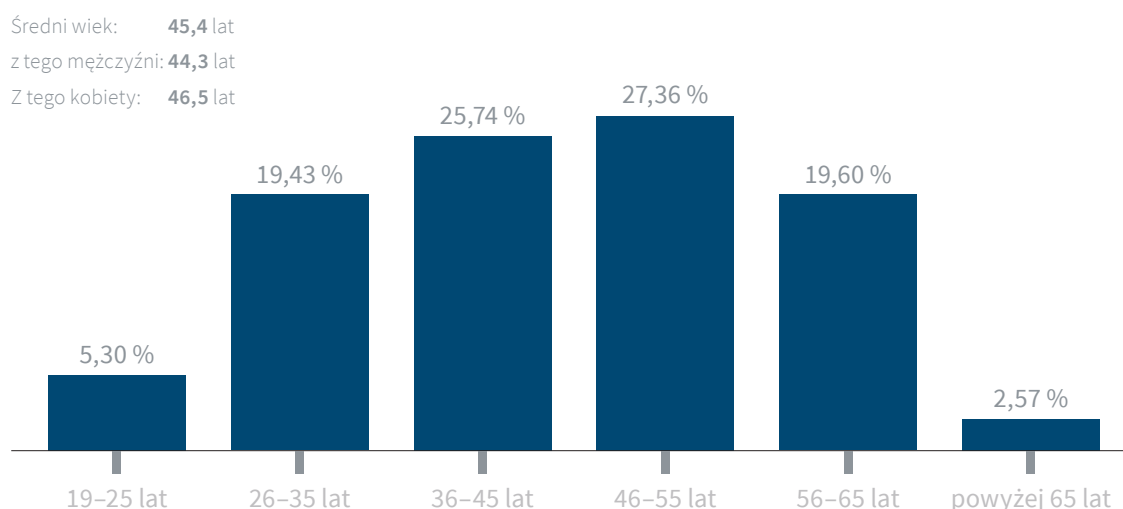


-  Kobiety: 27,64 %
-  Mężczyźni: 72,36 %

## Struktura wiekowa pracowników

Z punktu widzenia poziomu wykształcenia spółka zatrudnia pracowników o różnych stopniach i kierunkach wykształcenia. W spółce najczęściej pracują osoby ze średnim wykształceniem zawodowym zakończonym egzaminem maturalnym albo egzaminem zawodowym oraz osoby posiadające wykształcenie wyższe.

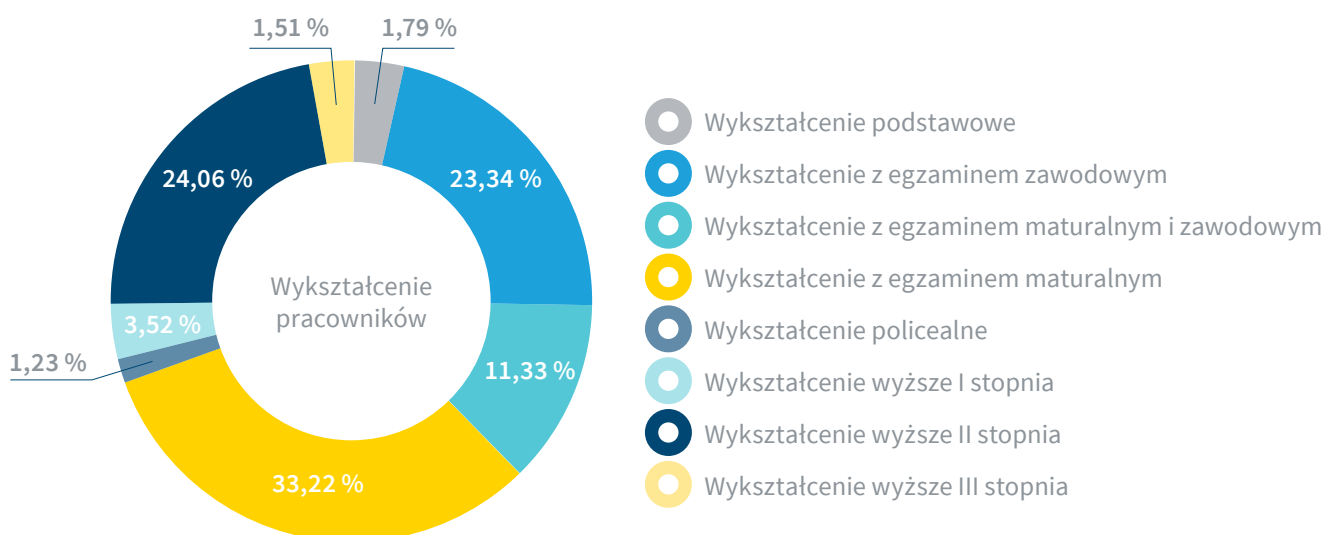
W spółce ze względu na jej wielokierunkową działalność pracują osoby na stanowiskach nierobotniczych oraz osoby na stanowiskach robotniczych, które stanowią 35 % z ogólnej liczby pracowników.



## Wykształcenie pracowników

Faktyczne istnienie równych możliwości dla pracowników w spółce AŻD oraz brak jakiegokolwiek dyskryminacji dowodzi też zatrudnianie obcokrajowców,

stanowiących 2,5% z ogólnej liczby pracowników oraz zatrudnianie osób niepełnosprawnych, które stanowią 1,3% z ogólnej liczby pracowników.



## Współpraca ze szkołami

Celem współpracy ze szkołami średnimi i wyższymi jest budowanie marki AŽD jako pracodawcy oraz pozyskiwanie potencjalnych pracowników.

Studentom wybranych zawodowych szkół średnich nasza spółka już od dłuższego czasu umożliwia odbywanie obowiązkowych zajęć praktycznych oraz pracę tymczasową w czasie wakacji. Studenci w ramach takiej praktyki zwiedzają Kolei śliwkową, gdzie na miejscu zapoznają się z najnowszymi technologiami, instalowanymi na odcinku kolei Lovosice – Most razem z wykładem specjalisty i pokazem pracy z dronem i jego wykorzystaniem w ramach transportu drogowego.

AŽD regularnie uczestniczy w Dniach kariery na szkołach wyższych, w szczególności na kierunkach technicznych. Również studentom szkół wyższych oferuje corocznie odbycie obowiązkowych praktyk zawodowych, pracę tymczasową w ciągu roku akademickiego albo w czasie wakacji.

W ramach programu ERASMUS+ zrealizowano staż dla studentów Wydziału transportu kolejowego z Akademii nauk technicznych i artystycznych z Belgradu (АКАДЕМИЈА ТЕХНИЧКО-УМЕТНИЧКИХ СТРУКОВНИХ СТУДИЈА БЕОГРАД).

Staż zawodowy odbywali w AŽD również studenci i nauczyciele z technikum Cinarli Mesleki w Teknik Anadolu Lisesi z Turcji.



## SPORT I KULTURA

### Do pracy na rowerze

W maju 2022 r. nasza firma uczestniczyła w projekcie oszczędnego transportu niezagrażającego środowisku i w ten sposób brała udział w obniżaniu ogólnej ilości emisji substancji szkodliwych, mających jednoznacznie negatywny wpływ na środowisko naturalne. Naszym pracownikom zaangażowanym w krajowym projekcie majowym „Do pracy na rowerze“ firma uregulowała opłatę startową i zapewniła dla nich potrzebne zaplecze.

Głównym celem tego projektu jest wsparcie zdrowia fizycznego i psychicznego naszych pracowników i poprawa stosunków pomiędzy kolegami w całej firmie. Do uczestników z innych firm na terenie całej Republiki Czeskiej dołączyło 114 pracowników AŽD.

## FESTIWAL MUZYCZNY KOLEI ŚLIWKOWEJ I WINOBRANIE W TŘEBÍVLICACH 2022

Również w 2022 r. kontynuowaliśmy tradycję tej imprezy, odbywającej się w pobliżu naszej Kolei śliwkowej. We współpracy z burmistrzem miejscowości Třebívlice zorganizowano w sobotę 10.09. Festiwal muzyczny Kolei śliwkowej i Winobranie w Třebívlicach 2022 z bogatym programem muzycznym i wydarzeniami towarzyszącymi dla szerokiej publiczności w różnym wieku. Występy muzyczne tym razem odbywały się na zmianę na dwóch scenach, w parku pałacowym i na placu głównym. Osobom dorosłym zaoferowano możliwość przejazdu ulgowego oraz darmowego wejścia na festiwal dobrej muzyki. Dla dzieci, młodzieży i wychowawców z domów dziecka w okolicy obowiązywało bezpłatne wejście.

Bezpłatne wejście zapewniono też dla klientów niepełnosprawnych z Domu opieki Čížkovice, którzy w ramach odwiedzin festiwalu zrealizowali za jednym razem dwie ze swoich regularnych czynności – spacer po okolicy oraz muzykoterapię.



# PROGRAM COMPLIANCE

Kierownictwo spółki AŻD ze względu na konieczność zgody potrzebnych procesów i procedur w spółce oraz na zewnątrz spółki wdrożyło do swojego systemu wewnętrznego Politykę compliance.

Do trzech głównych filarów wdrożonego programu compliance należy prewencja, detekcja i reakcja w stosunku do zachowania nieetycznego i zachowania niezgodnego z prawem albo ustalonymi zasadami spółki. Taki program compliance funkcjonuje jako efektywna ochrona całej spółki przed nieprawidłowościami, których źródło może się znajdować w spółce albo na zewnątrz, będąc

jednocześnie narzędziem do wspierania przestrzegania zasad zdrowej kultury firmowej w spółce.

Dotychczasowe doświadczenia w zakresie programu compliance bazujące na dokumentach potwierdzają mianowicie wykorzystanie funkcji programu compliance w charakterze narzędzia do poprawy przestrzegania zasad zdrowej kultury firmowej pomiędzy pracownikami i kontrahentami. Dowodzi to istnienie wzajemnego zaufania pomiędzy kierownictwem spółki i pracownikami, będącego jedną z wartości dodanych, które spółka AŻD przynosi swoim kontrahentom.

## RODO

Spółka AŻD jest w zgodzie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 (RODO) oraz ustawą nr 110/2019 Dz. i nr 111/2019 Dz.

W 2021/2022 r. doszło w spółce do rewizji i uzupełnienia istniejących dyrektyw dotyczących przetwarzania danych osobowych.

Regulamin dotyczący przechowywania, archiwizacji i skartacji został aktualizowany według obecnie obowiązujących norm i rozporządzeń.

W zakresie dokumentacji doszło do zawarcia aneksów do umów odpowiadających wymaganiom RODO razem z wymogiem udzielenia dodatkowej gwarancji dotyczącej zgodności podmiotów przetwarzających z wymaganiami RODO.

Następnie doszło do korekty wykorzystywanej dokumentacji i procedur roboczych.

Zawarto również umowę z Edenred w sprawie współdzielenia danych osobowych w ramach realizacji Umowy w sprawie portalu kuponów żywieniowych oraz wsparcia technicznego dla klientów za pośrednictwem Benefit Café. Za pośrednictwem produktu Portfel cyfrowy Ticket Restaurant wgranego

na Edenred card zapewnione są posiłki w pracy dla pracowników AŻD.

Opracowano ocenę analizy prawnej możliwości przekazywania danych osobowych pracowników AŻD oddelegowanych za granicę kontrahentowi w celu rozliczania kosztów. Stopień ryzyka oceniony został na podstawie dziesięciu kryteriów. Przygotowanie samodzielnego dokumentu potwierdzającego spełnienie obowiązku informacyjnego, w którym pracownik potwierdza poinformowanie o tym, że w określonych przypadkach AŻD w związku z prawnie uzasadnionym interesem uprawniona jest do przekazywania podstawowych danych identyfikacyjnych pracownika (imię, nazwisko) w celu wykonywania wymagań umownych oraz rozliczania kosztów, podstawowych informacji zawodowych, informacji dot. płac (liczba przepracowanych godzin, koszty wyjazdów służbowych).

W zakresie procesów wdrożono obowiązek prowadzenia ewidencji działań w ramach przetwarzania według RODO oraz proces oceny ryzyka dotyczących naruszenia ochrony danych osobowych UODO.

W zakresie przetwarzania danych doszło do formalizacji praw dostępu do danych osobowych w systemach informacyjnych oraz w magazynach danych.

# DZIAŁALNOŚĆ CHARYTATYWNA

W okresie obrachunkowym 2021/2022 nasza spółka nie była obojętna wobec osób potrzebujących naszej uwagi i pomocy z powodu niepełnosprawności albo konfliktu wojennego na Ukrainie.

W zakresie charytatywności AŽD kontynuowała wsparcie dla osób, które zmagają się z spektrum autyzmu za pośrednictwem Fundacji AutTalk Kateřiny Sokolowej, w formie pomocy finansowej rodzinom opiekującym się dzieckiem autystycznym albo regularnym wsparciem dla młodej piosenkarki Barbory Brodníčkovéj w celu następnego rozwoju jej talentu muzycznego.



Pomagamy też Danielu Trdlowi, żeby umożliwić jego intensywną terapię na klinice neurorehabilitacji. Losem małego Daniela interesujemy się już od kilku lat i jesteśmy bardzo szczęśliwi, że również dzięki naszemu regularnemu wsparciu przeznaczonemu na leczenie jego stan zdrowia ciągle się poprawia.

W ramach 10 edycji maratonu rowerowego nasza firma udzieliła wsparcia dla niepełnosprawnego Patrika Šimánka za pośrednictwem stowarzyszenia Spinálníček.

Firma przekazała też bezinteresowną pomoc w formie darowizny dla dziesięciu rodzin ukraińskich uchodźców. Przekazane laptopy przeznaczone były nie tylko dla matek, którym są potrzebne podczas poszukiwania pracy, ale też dla dzieci w celu ułatwienia nauczania języka czeskiego.



2021  
2022

# ZINTEGROWANY SYSTEM ZARZĄDZANIA

Długookresowym priorytetem spółki AŽD jest spełnienie wymagań, potrzeb i oczekiwań klientów.

W celu realizacji wymienionego priorytetu spółka wdrożyła zintegrowany system zarządzania, za pośrednictwem którego zapewnione jest nie tylko pełnienie planów strategicznych, ale też wymagań w zakresie jakości, środowiska, bezpieczeństwa i higieny pracy oraz bezpieczeństwa informacji.

Wprowadzony system zarządzania dotyczy przedmiotu działalności gospodarczej spółki. Określa wzajemne powiązania pomiędzy poszczególnymi jednostkami organizacyjnymi i pionami i ustala odpowiedzialność za procesy zmierzające do zapewnienia jakości produktu końcowego przekazywanego klientowi, za minimalizację negatywnych wpływów na środowisko, bezpieczeństwo i higienę pracy, bezpieczeństwo informacji w zakresie administracji działań handlowych związanych z działalnością inżynierską i dostawami oraz projektowaniem i rozwojem.

Wizje systemu zarządzania zawarte są w „Polityce zintegrowanego systemu zarządzania”. W 2020 r. przeprowadzono ostatnią certyfikację zintegrowanego systemu zarządzania, następną certyfikację zaplanowaną jest w 2023 r. ze względu na cykl trzyletni certyfikacji.

Akredytowana jednostka certyfikacji CQS podczas audytu stwierdziła zgodę systemu zarządzania jakością z wymaganiami ČSN EN ISO 9001:2016, zgodę systemu zarządzania środowiskiem z wymaganiami ČSN EN ISO 14001:2016 oraz zgodę systemu zarządzania bezpieczeństwem i higieną pracy z wymaganiami ČSN ISO 45001:2018. Na podstawie pozytywnego wyniku audytu AŽD uzyskała certyfikaty na poziomie międzynarodowej jednostki certyfikacji CQS/IQNet o numerach ewidencyjnych CZ-2033/2020, CZ-44/2020 i CZ-45/2020 ważne do 19. 4. 2023. Ze względu na zobowiązanie do ciągłej poprawy pionu handlowe dyrekcji spółki, pion montażu i produkcji, biura

rozwoju i projektowania zakładu Technika oraz pionu wspierające w 2021 r. zostały certyfikowane z punktu widzenia zarządzania bezpieczeństwem informacji według normy ČSN EN ISO/IEC 27001:2014 i akredytowana jednostka certyfikacji CQS/IQNet wydała dla AŽD odpowiedni certyfikat CZ-260/2021 ważny do 19. 12. 2024. W celu ciągłej poprawy efektywności zintegrowanego systemu zarządzania kierownictwo AŽD zapewnia odpowiednie zasoby i wprowadza progresywne metody we wszystkich istotnych obszarach swojej działalności w nawiązaniu do celów strategicznych spółki.





# GOSPODARKA FINANSOWA SPÓŁKI

Obrót handlowy spółki w wysokości 12 miliardów CZK za okres obrachunkowy 2021/2022 jest najwyższy w porównaniu międzyrocznym z poprzednimi okresami. Dzięki optymalizacji kosztów oraz organizacji spółki osiągnięto lepszych międzyrocznych wyników gospodarczych.

W danym okresie pracowało w spółce 1 791 pracowników, tj. wzrost o 36 pracowników w porównaniu rok do roku.

Wydatki na badanie i rozwój w naszej spółce wynosiły razem 345 mln CZK.

Na strukturę aktywów wpływają w istotny

sposób należności, chodzi mianowicie o należności w terminie płatności, ponieważ już w istotnych warunkach większości zamówień ustalono długi termin płatności faktur. Dzięki takiemu umownemu rozłożeniu płatności za poszczególne części realizowanego zamówienia spółka dąży do zapewnienia bardziej wygodnych warunków dla klientów, mianowicie w przypadku zamówień zagranicznych. Dane należności są ściągane i terminowo regulowane.

W ocenianym okresie spółka tworzyła rezerwy niepodatkowe przeznaczone na nową generację elektronicznych urządzeń sterowania ruchem, będących w długookresowym ruchu próbnym, dla których spółka potwierdziła gwarancje trwałości pięciu lat.

Finansowanie spółki jest w stanie stabilnym, obrót odpowiednio odzwierciedla się w zobowiązaniach z obrotu handlowego.

Spółka nie realizuje zakupu majątku w formie dzierżawy finansowej i nie ma jakichkolwiek płatnych zobowiązań w zakresie ubezpieczenia zdrowotnego i społecznego ani zaległości podatkowych.

Jednostki organizacyjne spółki funkcjonują w Republice Słowackiej, Turcji, Czarnogórze, Bośni i Hercegowinie oraz w Chorwacji.

Spółka kontroluje w formie wpływu decydującego oraz istotnego 26 spółek-córek, z tego 11 spółek-córek za granicą: na Słowacji (4x), w Polsce, w Bułgarii, Serbii, Chorwacji, w Bośni i Hercegowinie, Turcji.

Od 30. 9. 2022 do czasu opracowania niniejszego sprawozdania nie doszło do jakichkolwiek ważnych zdarzeń, mogących istotnie wpłynąć na działalność spółki.

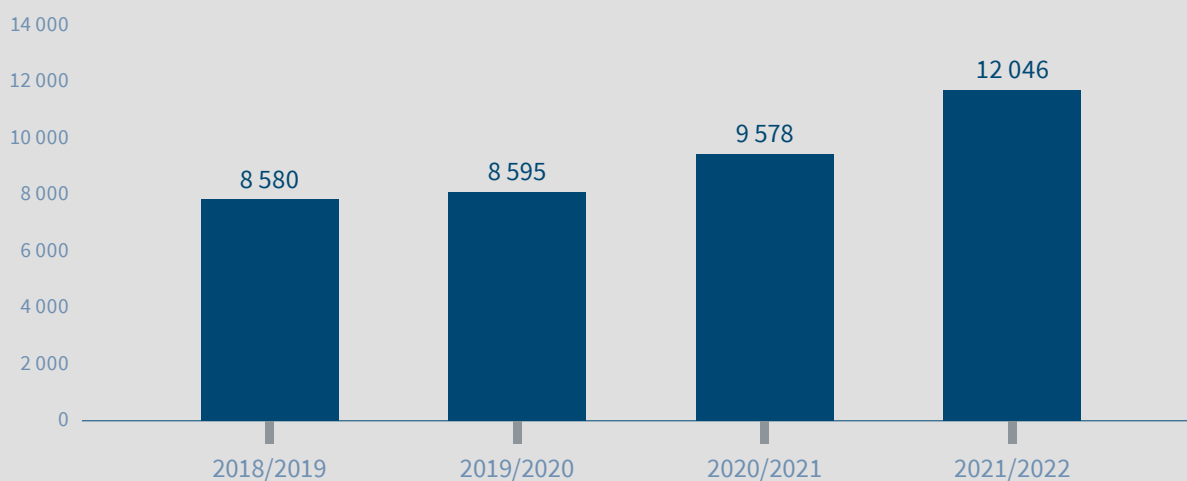
Zakładana dynamika działalności spółki jest stabilna, a więc istnieją przesłanki do jej następnego rozwoju w kraju i za granicą.

# GŁÓWNE WSKAŹNIKI FINANSOWE AŽD PRAHA S.R.O.

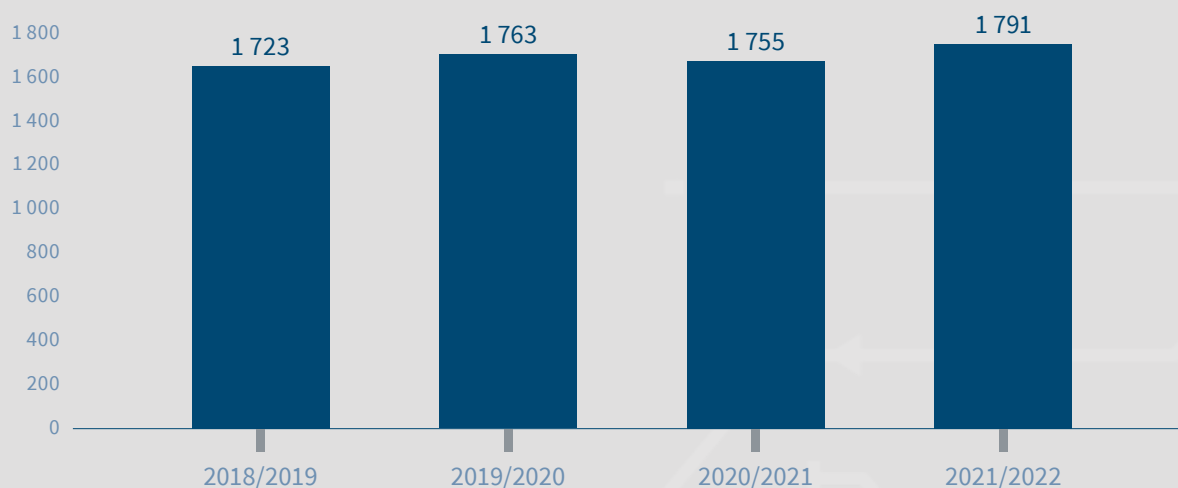
za okres 2021/2022 – od 1. 10. 2021 do 30. 9. 2022

Spółka monitoruje swoje wyniki w okresach obrachunkowych zawsze od 1. 10. do 30. 9. następnego roku.

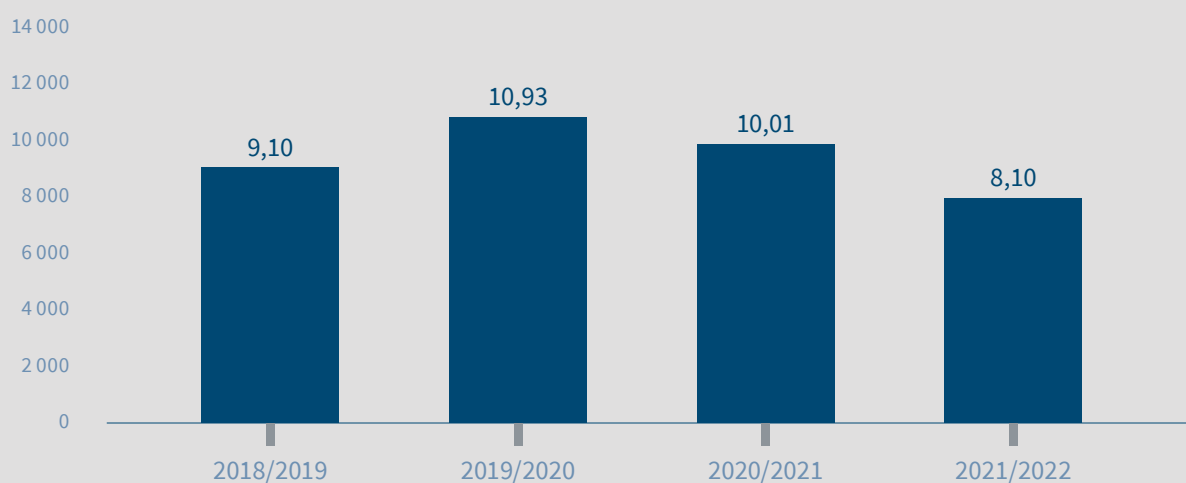
## Obrót handlowy w mln. CZK



## Średni przeliczony stan pracowników



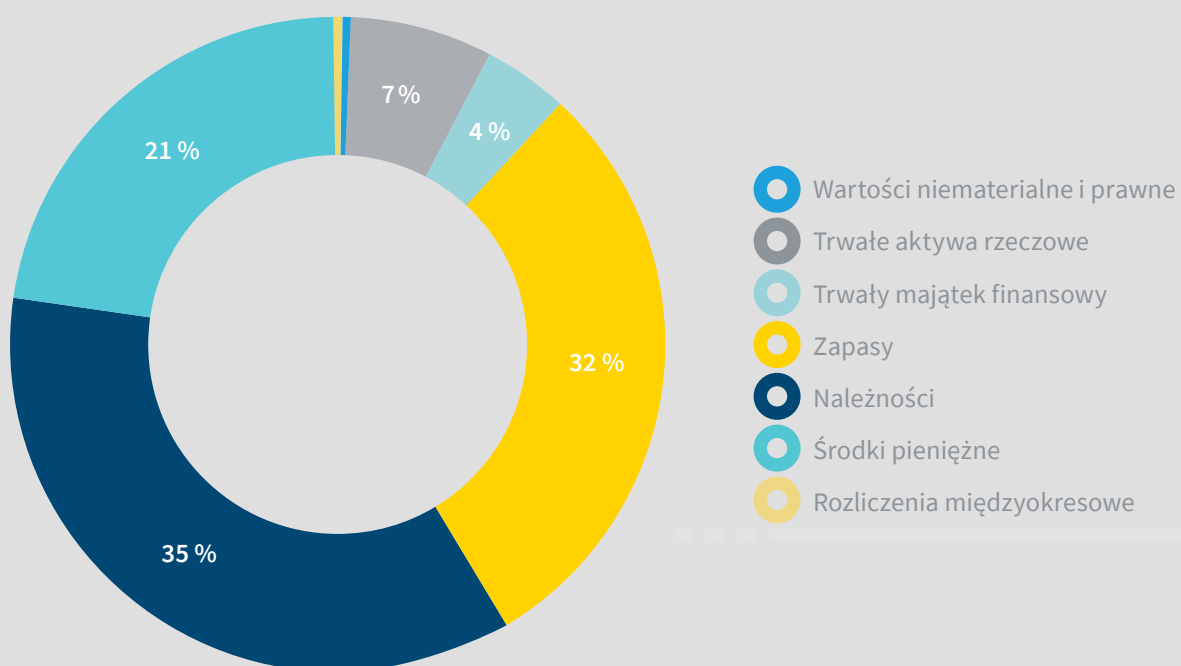
## Zysk z obrotu w %



Wskaźnik/okres	2018/2019	2019/2020	2020/2021	2021/2022
Obrót handlowy (tys. CZK)	8 580 264	8 595 662	9 578 423	12 045 748
Zysk po opodatkowaniu	781 151	939 370	958 573	975 805
Zysk z obrotu w %	9,10	10,93	10,01	8,10
Wartość dodana	2 227 851	2 737 264	3 245 804	3 434 996
Kredyty bankowe	0	0	0	0
Śred. przelicz. stan prac.	1 723	1 763	1 755	1 791

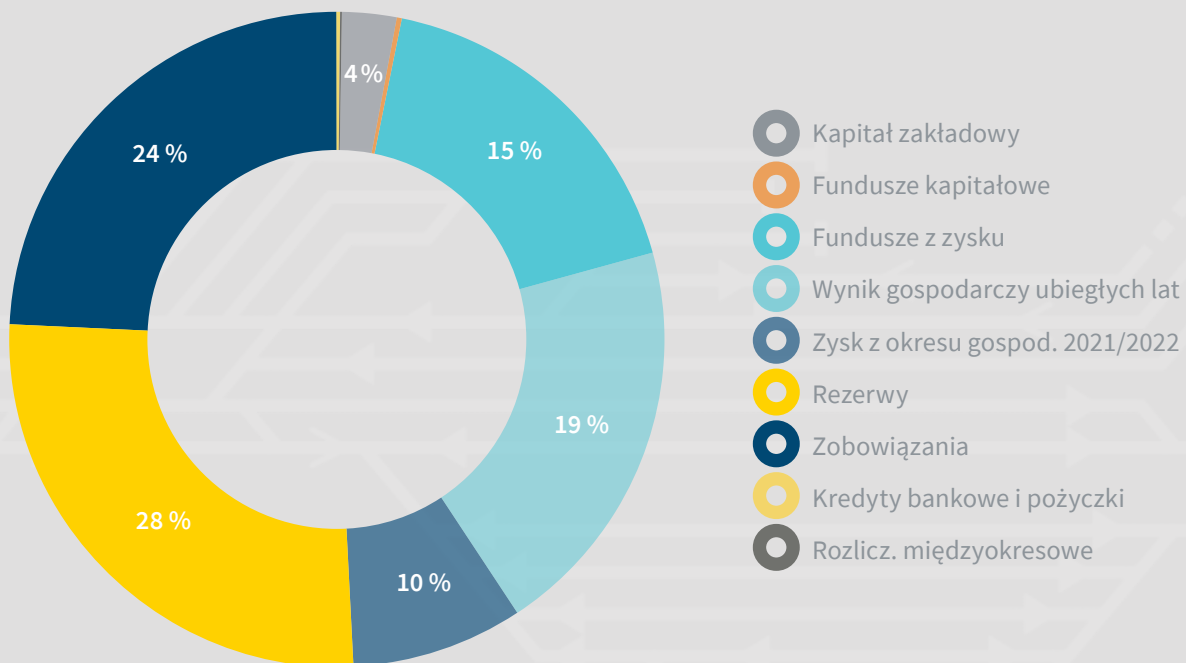
## STRUKTURA AKTYWÓW NA 30. 9. 2022 (TYS. CZK)

Trwałe aktywa rzeczowe	18 458
Wartości niematerialne i prawne	677 653
Finansowy majątek trwały	419 845
Zapasy	3 243 183
Należności	3 557 019
Środki pieniężne	2 133 607
Rozlicz. międzyokresowe	36 335
Aktywa razem	10 086 100



## STRUKTURA PASYWÓW NA 30. 9. 2022 (TYS. CZK)

Kapitał zakładowy	384 436
Fundusze kapitałowe	-8 051
Fundusze z zysku	1 564 538
Wynik gospodarczy z ubieg. lat	1 933 225
Zysk z okresu obrach. 2021/2022	975 805
Rezerwy	2 831 469
Zobowiązania	2 387 639
Kredyty bankowe i pożyczki	0
Rozlicz. międzyokresowe	17 039
Pasywa razem	10 086 100







# SPRAWOZDANIE FINANSOWE

1. **BILANS W PEŁNYM ZAKRESIE NA DZIEŃ 30. 9. 2022**
  - AKTYWA
  - PASYWA
2. **RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT W PEŁNYM ZAKRESIE  
NA DZIEŃ 30. 9. 2022**



## BILANS w pełnym zakresie na dzień 30. 9. 2022 – AKTYWA (w całym tys. CZK)

Specyfikacja	AKTYWA	Nr wiersza	Bieżący okr. obrach.			Ubieg. okr. obrach.
			Brutto	Korekta	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
	AKTYWA RAZEM (w. 2+3+37+74)	001	12 008 299	1 922 199	10 086 100	8 362 526
A.	Należności za subskrybowany kapitał zakładowy	002				
B.	Aktywa trwałe (w. 4+14+27)	003	2 886 291	1 770 335	1 115 956	1 049 090
B. I.	Wartości niematerialne i prawne (w. 5+6+9+10+11)	004	179 909	161 451	18 458	16 439
B. I. 1.	Niematerialne wyniki badań i rozwoju	005				
B. I. 2.	Szacowalne prawa	006	172 305	158 407	13 898	12 173
2. 1.	Software	007	169 783	156 087	13 696	11 782
2. 2.	Pozostałe prawa szacowalne	008	2 522	2 320	202	391
B. I. 3.	Goodwill (+/-)	009				
B. I. 4.	Inne wartości niematerialne i prawne	010	5 466	3 044	2 422	3 844
B. I. 5.	Udzielone zaliczki na wartości niematerialne i prawne oraz niezakończone trwałe wartości niematerialne i prawne	011	2 138		2 138	422
5. 1.	Udzielone zaliczki na wartości niematerialne i prawne	012				
5. 2.	Niezakończone wartości niematerialne i prawne	013	2 138		2 138	422
B. II.	Trwałe aktywa rzeczowe (w. 15+18+19+20+24)	014	2 146 382	1 468 729	677 653	637 826
B. II. 1.	Grunty i budowle	015	613 391	346 373	267 018	283 439
1. 1.	Grunty	016	71 743		71 743	71 988
1. 2.	Budowle	017	541 648	346 373	195 275	211 451
B. II. 2.	Rzeczy ruchome oraz ich zespoły	018	1 488 916	1 122 356	366 560	349 929
B. II. 3.	Różnica do oceny majątku nabytego	019				
B. II. 4.	Inne trwałe aktywa rzeczowe	020				
4. 1.	Zespoły uprawne porostów trwałych	021				
4. 2.	Stado podstawowe i zwierzęta pociągowe	022				
4. 3.	Inny trwałe aktywa rzeczowe	023				
B. II. 5.	Udzielone zaliczki na trwałe aktywa rzeczowe oraz niezakończone trwałe aktywa rzeczowe	024	44 075		44 075	4 458
5. 1.	Udzielone zaliczki na trwałe aktywa rzeczowe	025	2 987		2 987	1 535
5. 2.	Niezakończone trwałe aktywa rzeczowe	026	41 088		41 088	2 923

Specyfikacja	AKTYWA	Nr wiersza	Bieżący okr. obrach.			Ubieg. okr. obrach.
			Brutto	Korekta	Netto	Netto
			a	b	c	1
B. III.	Trwały majątek finansowy (w. 28 do 34)	027	560 000	140 155	419 845	394 825
B. III. 1.	Udziały w osobach kontrolowanych i kontrolujących	028	463 084	97 316	365 768	334 748
B. III. 2.	Pożyczki i kredyty – osoba kontrolowana i kontrolująca	029	31 839	31 839		
B. III. 3.	Udziały – istotny wpływ	030	63 077	11 000	52 077	58 077
B. III. 4.	Pożyczki i kredyty – istotny wpływ	031				
B. III. 5.	Inne długoterminowe papiery wartościowe i udziały	032				
B. III. 6.	Pożyczki i kredyty – inne	033				
B. III. 7.	Pozostały trwały majątek finansowy	034	2 000		2 000	2 000
7. 1.	Inny trwały majątek finansowy	035				
7. 2.	Udzielone zaliczki na trwały majątek finansowy	036	2 000		2 000	2 000
C.	Aktywa obrotowe (w. 38+46+68+71)	037	9 085 673	151 864	8 933 809	7 276 809
C. I.	Zapasy (w. 39+40+41+44+45)	038	3 308 170	64 987	3 243 183	2 653 870
C. I. 1.	Materiał	039	1 391 905		1 391 905	1 043 772
C. I. 2.	Niezakończona produkcja i półwyroby	040	1 915 690	64 987	1 850 703	1 609 384
C. I. 3.	Wyroby i towary	041	575		575	714
3.1.	Wyroby	042				
3.2.	Towar	043	575		575	714
C. I. 4.	Młode i pozostałe zwierzęta oraz ich zespoły	044				
C. I. 5.	Udzielone zaliczki na zapasy	045				
C. II.	Należności (w. 47+57)	046	3 643 896	86 877	3 557 019	2 776 005
C. II. 1.	Należności długoterminowe (w. 47 do 51)	047	1 011 770		1 011 770	675 008
1.1.	Należności z stosunków handlowych	048	286 805		286 805	262 475
1.2.	Należności – osoba kontrolowana i kontrolująca	049				
1.3.	Należności – istotny wpływ	050				
1.4.	Odroczona należność podatkowa	051	523 600		523 600	411 108
1.5.	Pozostałe należności	052	201 365		201 365	1 425
1.5. 1.	Należności od wspólników	053				
1.5. 2.	Długoterminowe udzielone zaliczki	054	1 365		1 365	1 425
1.5. 3.	Szacunkowe konta aktywne	055				
1.5. 4.	Inne należności	056	200 000		200 000	

Specyfikacja	AKTYWA	Nr wiersza	Bieżący okr. obrach.			Ubieg. okr. obrach.
			Brutto	Korekta	Netto	Netto
a	b	c	1	2	3	4
C. II.2.	Należności krótkoterminowe (w. 58 do 61)	057	2 632 126	86 877	2 545 249	2 100 997
2.1.	Należności z stosunków handlowych	058	2 273 143	58 304	2 214 839	1 908 639
2.2.	Należności – osoba kontrolowana i kontrolująca	059	62 601	28 573	34 028	9 691
2.3.	Należności – istotny wpływ	060				
2.4.	Pozostałe należności	061	296 382		296 382	182 667
2.4. 1.	Należności od wspólników	062				
2.4. 2.	Ubezpieczenie społeczne i zdrowotne	063				
2.4. 3.	Państwo – należności podatkowe	064	137 419		137 419	113 505
2.4. 4.	Krótkoterminowe udzielone zaliczki	065	153 191		153 191	36 917
2.4. 5.	Szacunkowe konta aktywne	066	2 966		2 966	26 237
2.4. 6.	Inne należności	067	2 806		2 806	6 008
C. III.	Krótkotermin. majątek finansowy (w. 69+70)	068				
C. III. 1.	Udziały – osoba kontrolowana i kontrolująca	069				
C. III. 2.	Pozostały krótkotermin. majątek finansowy	070				
C. IV.	Środki pieniężne	071	2 133 607		2 133 607	1 846 934
C. IV. 1.	Środki pieniężne w kasie	072	3 393		3 393	3 455
C. IV. 2.	Środki pieniężne na rachunkach	073	2 130 214		2 130 214	1 843 479
D.	Rozliczenia międzyokresowe (w. 75 do 77)	074	36 335		36 335	36 627
D. 1.	Koszty przyszłych okresów	075	35 065		35 065	35 209
D. 2.	Całkowite koszty przyszłych okresów	076				
D. 3.	Dochody przyszłych okresów	077	1 270		1 270	1 418

## BILANS w pełnym zakresie na dzień 30.9.2022 – PASYWA (w całych tys. CZK)

Specyfikacja	PASYWA	Nr wiersza	Stan w bież. okr. obrach.	Stan w ubieg. okr. obrach.
a	b	c	5	6
	PASYWA RAZEM (w. 79+101+141)	078	10 086 100	8 362 526
A.	Kapitał własny (w. 80+84+92+95+99+100)	079	4 849 953	4 174 631
A. I.	Kapitał zakładowy (w. 81 do 83)	080	384 436	384 436
A. I. 1.	Kapitał zakładowy	081	384 436	384 436
A. I. 2.	Własne udziały (-)	082		
A. I. 3.	Zmiany w kapitale zakładowym	083		
A. II.	Agio i fundusze kapitałowe (w. 84+85)	084	-8 051	-2 172
A. II. 1.	Agio	085		
A. II. 2.	Fundusze kapitałowe	086	-8 051	-2 172
2. 1.	Pozostałe fundusze kapitałowe	087	310	555
2. 2.	Różnice z przeceny majątku i zobowiązań (+/-)	088	-8 361	-2 727
2. 3.	Różnice z przeceny podczas transformacji korporacji handlowych (+/-)	089		
2. 4.	Różnice z transformacji korporacji handlowych (+/-)	090		
2. 5.	Różnice z przeceny podczas transformacji korporacji handlowych (+/-)	091		
A. III.	Fundusze z zysku (w. 93+94)	092	1 564 538	1 563 425
A. III. 1.	Pozostałe fundusze zapasowe	093	1 558 732	1 558 732
A. III. 2.	Fundusze statutowe oraz pozostałe fundusze	094	5 806	4 693
A. IV.	Wynik gospodarczy ubiegłych lat (w. 96 do 98)	095	1 933 225	1 270 369
A. IV. 1.	Niepodzielony zysk z ubiegłych lat	096	1 933 225	1 270 369
A. IV. 2.	Nieuiszczona strata z ubiegłych lat (-)	097		
A. IV. 3.	Inny wynik gospodarczy ubiegłych lat (+/-)	098		
A. V.	Wynik gospodarczy bieżącego okresu obrachunkowego	099	975 805	958 573
A. VI.	Decyzja w sprawie zaliczkowej wypłaty udziału w zysku (-)	100		
B. + C.	Obce źródła (w. 102+107)	101	5 219 108	4 171 167
B.	Rezerwy (w. 103 do 106)	102	2 831 469	2 283 843
B. 1.	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne zobowiązania	103		
B. 2.	Rezerwa na podatek dochodowy	104	65 120	134 571
B. 3.	Rezerwy według odrębnych przepisów prawa	105		
B. 4.	Pozostałe rezerwy	106	2 766 349	2 149 272

Specyfikacja	PASYWA	Nr wiersza	Stan w bież. okr. obrach.	Stan w ubieg. okr. obrach.
a	b	c	5	6
C.	Zobowiązania (w. 108+123)	107	2 387 639	1 887 324
C. I.	Zobowiązania długoterminowe (w. 109+112 do 119)	108	205 778	175 553
C. I. 1.	Wydane obligacje (w. 110+111)	109		
1. 1.	Obligacje zamienne	110		
1. 2.	Pozostałe obligacje	111		
C. I. 2.	Zobowiązania w stosunku do instytucji kredytowych	112		
C. I. 3.	Długoterminowe zaliczki przyjęte	113	300	263
C. I. 4.	Zobowiązania ze stosunków handlowych	114	205 478	175 290
C. I. 5.	Długoterminowe weksle do zapłaty	115		
C. I. 6.	Zobowiązania - osoba kontrolowana i kontrolująca	116		
C. I. 7.	Zobowiązania - istotny wpływ	117		
C. I. 8.	Odroczone zobowiązanie podatkowe	118		
C. I. 9.	Zobowiązania – pozostałe (w. 120 do 122)	119		
9.1.	Zobowiązania w stosunku do wspólników	120		
9.2.	Szacunkowe konta pasywne	121		
9.3.	Inne zobowiązania	122		
C. II.	Zobowiązania krótkoterminowe (w. 124+127 do 133)	123	2 181 861	1 711 771
C. II. 1.	Wydane obligacje (w. 125+126)	124		
1. 1.	Obligacje zamienne	125		
1. 2.	Pozostałe obligacje	126		
C. II. 2.	Zobowiązania w stosunku do instytucji kredytowych	127		
C. II. 3.	Krótkoterminowe zaliczki przyjęte	128	180 606	122 577
C. II. 4.	Zobowiązania ze stosunków handlowych	129	1 524 412	1 163 811
C. II. 5.	Krótkoterminowe weksle do zapłaty	130		
C. II. 6.	Zobowiązania - osoba kontrolowana i kontrolująca	131		
C. II. 7.	Zobowiązania - istotny wpływ	132		
C. II. 8.	Zobowiązania – pozostałe (w. 134 do 140)	133	476 843	425 383
8. 1.	Zobowiązania w stosunku do wspólników	134	100 020	102 020
8. 2.	Krótkoterminowe wsparcia finansowe	135		
8. 3.	Zobowiązania w stosunku do pracowników	136	178 578	150 884
8. 4.	Zobowiązania wynikające z ubezpieczenia społecznego i zdrowotnego	137	104 064	86 897
8. 5.	Państwo – zobowiązania podatkowe i dotacje	138	31 899	25 927
8. 6.	Szacunkowe konta pasywne	139	62 019	59 655
8. 7.	Inne zobowiązania	140	263	
D.	Rozliczenia międzyokresowe pasywów (w. 142+143)	141	17 039	16 728
D. 1.	Wydatki przyszłych okresów	142	16 580	16 454
D. 2.	Przychody przyszłych okresów	143	459	274

## RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT w pełnym zakresie na dzień 30. 9. 2022 (w całych tys. CZK)

Specyfikacja	TEKST	Nr wiersza	Stan w okr. obrach.	
			bieżącym	ubiegłym
a	b	c	1	2
I.	Wpływy z sprzedaży produktów i usług	01	10 309 227	8 005 991
II.	Wpływy z sprzedaży towaru	02	836 674	824 728
A.	Zużycie mocy (w. 4 do 6)	03	9 321 324	7 567 820
A.1.	Koszty wydane na sprzedany towar	04	679 943	682 234
A.2.	Zużycie materiału i energii	05	6 495 543	5 024 142
A.3.	Usługi	06	2 145 838	1 861 444
B.	Zmiana stanu zapasów własnej działalności (+/-)	07	-228 915	-596 614
C.	Aktywacja (-)	08	-1 381 504	-1 386 290
D.	Wydatki osobowe	09	1 862 545	1 641 488
D. 1.	Koszty płacy roboczej	10	1 381 954	1 219 851
D. 2.	Koszty ubezpieczenia społecznego i zdrowotnego i pozostałe koszty (w. 12+13)	11	480 591	421 637
2.1.	Koszty ubezpieczenia społecznego i zdrowotnego	12	443 470	396 219
2.2.	Pozostałe koszty	13	37 121	25 418
E.	Korekty wartości w dziedzinie operacyjnej: (w. 15+18+19)	14	102 751	187 504
E.1.	Korekty wartości niematerialnych i aktywów rzeczowych (w. 16+17)	15	132 043	124 506
1.1.	Korekty wartości niematerialnych i aktywów rzeczowych- stałe	16	132 043	124 506
1.2.	Korekty wartości niematerialnych i aktywów rzeczowych-czasowe	17		
E.2.	Korekty wartości zapasów	18	-10 013	75 000
E.3.	Korekty wartości wierzytelności	19	-19 279	-12 002
III.	Pozostałe przychody operacyjne (w. 21 - 23)	20	694 662	623 783
III. 1.	Wpływy z sprzedanych aktywów trwałych	21	2 219	5 833
III. 2.	Wpływy z sprzedanego materiału	22	578 676	499 316
III. 3.	Inne przychody operacyjne	23	113 767	118 634
F.	Pozostałe koszty operacyjne (w. 25 - 29)	24	1 048 848	849 301
F.1.	Wartość likwidacyjna sprzedanych aktywów trwałych	25	227	4 054
F.2.	Wartość likwidacyjna sprzedanego materiału	26	347 765	299 576
F.3.	Podatki i opłaty	27	5 376	5 897
F.4.	Rezerwy w dziedzinie operacyjnej oraz całkowite koszty przyszłych okresów	28	617 277	475 536
F.5.	Inne koszty operacyjne	29	78 203	64 238
*	Operacyjny wynik gospodarczy (+/-) (w. 1+2-3-7-8-9-14+20-24)	30	1 115 514	1 191 293

Specyfikacja	TEKST	Nr wiersza	Stan w okr. obrach.	
			bieżącym	ubiegłym
a	b	c	1	2
IV.	Przychody z trwałego majątku finansowego – udziały (w. 32+33)	31	93 168	95 520
IV.1.	Przychody z udziałów – osoba kontrolowana i kontrolująca	32	93 168	85 920
IV.2.	Pozostałe przychody z udziałów	33		9 600
G.	Koszty wydane na sprzedane udziały	34		
V.	Przychody z pozostałego trwałego majątku finansowego (w. 36+37)	35		
V. 1.	Przychody z pozostałego trwałego majątku finansowego - osoba kontrolowana i kontrolująca	36		
V. 2.	Pozostałe przychody z pozostałego trwałego majątku finansowego	37		
H.	Koszty związane z pozostałym trwałym majątkiem finansowym	38		1 852
VI.	Odsetki od przychodów i podobne przychody (w. 40+41)	39	69 295	927
VI.1.	Odsetki od przychodów i podobne przychody – osoba kontrolowana i kontrolująca	40	69 295	927
VI.2.	Pozostałe odsetki od przychodów i podobne przychody	41		
I.	Korekty wartości i rezerwy w dziedzinie finansów	42	-15 634	-500
J.	Odsetki od kosztów i podobne koszty (w. 44+45)	43	3	
J. 1.	Odsetki od kosztów i podobne koszty - osoba kontrolowana i kontrolująca	44	3	
J. 2.	Pozostałe odsetki od kosztów i podobne koszty	45		
VII.	Pozostałe przychody finansowe	46	42 722	27 474
K.	Pozostałe koszty finansowe	47	163 269	153 710
*	Finansowy wynik gospodarczy (+/-) (w. 31-34+35-38+39-42-43+46-47)	48	57 547	-31 141
**	Wynik gospodarczy przed opodatkowaniem (+/-) (w. 30+48)	49	1 173 061	1 160 152
L.	Podatek dochodowy (w. 51+52)	50	197 256	201 579
L. 1.	Podatek dochodowy płatny	51	309 748	306 361
L. 2.	Podatek dochodowy odroczone (+/-)	52	-112 492	-104 782
**	Wynik gospodarczy po opodatkowaniu (w. 49-50)	53	975 805	958 573
M.	Przeniesienie udziału w wyniku gospodarczym na wspólników (+/-)	54		
***	Wynik gospodarczy za okres obrachunkowy (+/-) (w. 53-54)	55	975 805	958 573
*	Obrót netto za okres obrachunkowy = I.+II.+III.+IV.+V.+VI.+VII. (w. 1+2+20+31+35+39+46)	56	12 045 748	9 578 423

# SPRAWOZDANIE RADY NADZORECZEJ

## **Sprawozdanie rady nadzorczej AŽD Praha s.r.o. dotyczące wyników gospodarczych za rok gospodarczy 2021-2022**

Rada nadzorcza w ocenianym okresie zapewniała czynności według kodeksu handlowego, umowy spółki oraz nadzorowała uchwały walnych zgromadzeń.

W ramach regularnych posiedzeń z członkami zarządu radzie nadzorczej przekazywano informacje dotyczące pełnienia uchwalonych przedsięwzięć planu wykonawczego, gospodarki spółki, sytuacji finansowej, zmian organizacyjnych oraz realizacji działalności gospodarczej spółki w kraju i za granicą.

Rada nadzorcza zapoznała się z przedstawionymi wynikami gospodarczymi spółki AŽD Praha s.r.o. na dzień 30. 9. 2022, wymienione wyniki zatwierdza, nie wnosi jakichkolwiek zastrzeżeń i nie wymaga uzupełnień.

Rada nadzorcza po omówieniu spraw z członkami zarządu poleca walnemu zgromadzeniu zatwierdzenie wyników gospodarczych spółki AŽD s.r.o. na dzień 30. 9. 2022 razem z sprawozdaniem finansowym i projektem podziału zysku.

Ing. Alice Dicková

Petr Rott

Ing. Miroslav Kozák

W Pradze, w dniu 16. 1. 2023 r.





POZOR VLAK

Niniejsze sprawozdanie roczne zostało sporządzone zgodnie z obowiązującą ustawą o rachunkowości i odzwierciedla stan na dzień 30. 9. 2022 r.

© AŽD Praha s. r. o. 2023



